

evOLUTION®

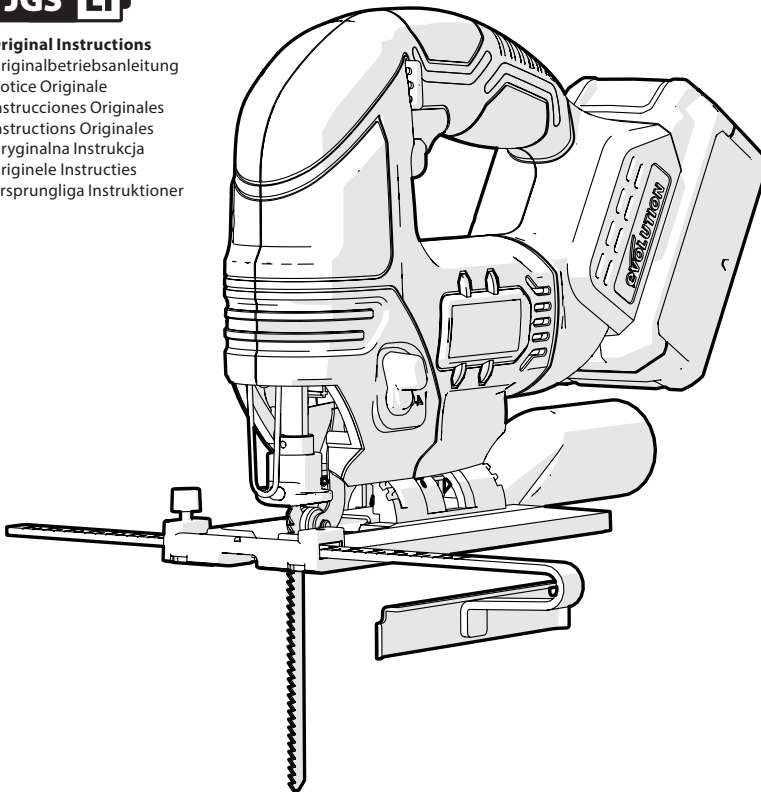
evolutionpowertools.com

R90

JGS Li

Original Instructions

Originalbetriebsanleitung
Notice Originale
Instrucciones Originales
Instruccions Originales
Oryginalna Instrukcja
Originele Instructies
Ursprungliga Instruktioner



IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant technical helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website.

We operate several helpines throughout our worldwide organization, but technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

US: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained on the leaflet included with this machine. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed.

We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the warranty.

MACHINE SPECIFICATIONS

MACHINE	UK/EU/AUS	USA
Product Code	103-0001	103-0004
Voltage	18V d.c.	20V d.c.
Speed No Load	0-2300/min ⁻¹	
Max cutting depth wood	90mm	2-3/8"
Max cutting depth plastic	60mm	2-3/8"
Max cutting depth Mild steel	6mm	1/4"
length of stroke	25.4mm	1"
Weight bare	1.85kg	4lb
Weight loaded	2.29kg	5lb

NOISE EMISSION DATA*	
Sound Pressure L _{pA} (No-Load)	81.7dB(A); K=5dB(A)
Sound Power Level L _{WA} (No-Load)	92.7dB(A); K=5dB(A)
Uncertainty, K _{pA} & K _{WA}	5 dB(A)
VIBRATION DATA	
Vibration max	2.465m/s ²

*Noise emission test according to EN 62841-1 & EN 62841-2-11

VIBRATION

Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN 62841-1 & EN 62841-2-11

Warning: Wear hearing protection!

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

(1.6) WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: EN 62841-1 & EN 62841-2-11
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation






of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

(1.7) LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
min ⁻¹ (RPM)	Speed
~	Alternating Current
n ₀	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch, Keep hands away
	Wear Dust Protection
	Wear Hand Protection
	CE Certification
	UKCA Certification
	TUV SUD Certification
	(RCM) Regulatory Compliance Mark for electrical and electronic equipment. Australian/New Zealand Standard
	Waste electrical and electronic equipment
	Read Manual
	WARNING

Symbol	Description
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Keep away from heat and open flames - Do not dispose in fire
	Keep away from water - do not immerse in liquids
	Max temperature
	DC voltage

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Jigsaw and has been designed to be used with special Evolution T-shank blades. Only use blades designed for use in this machine and/or those recommended specifically by **Evolution Power Tools Ltd.**

When fitted with a correct blade this machine can be used to cut:

- Wood
- Wood Derived Products (MDF, Chipboard, Plywood, Blockboard, Hardboard. etc)
- Aluminium
- Mild Steel

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Jigsaw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

WARNING: This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the product by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

(2.1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in EN 62841-1 & EN 62841-2-11; UL 62841-1 & UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 & CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded)

power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1) General Power Tool

Safety Warnings [Work area safety]

a) Keep work area clean and well lit.

Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive

atmospheres, such as in the presence of

flammable liquids, gasses or dust. Power

tools create sparks which may ignite the

dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while

operating power tool. Distractions can cause you

to lose control.

(2.3) 2) General Power Tool Safety Warnings

[Electrical Safety]

a) Power tool plugs must match the outlet. Never

modify the plug in any way. Do not use any

adapter plugs with earthed (grounded) power

tools. Unmodified plugs and matching outlets will

reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded

surfaces, such as pipes, radiators, ranges and

refrigerators. There is an increased risk of electric

shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet

conditions. Water entering a power tool will

increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for

carrying, pulling or unplugging the power tool.

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or

moving parts. Damaged or entangled cords increase

the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an

extension cord suitable for outdoor use. Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of

electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is

unavoidable, use a residual current device (RCD)

protected supply. Use of an RCD reduces the risk

of electric shock.

(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings

[Personal Safety].

a) Stay alert, watch what you are doing and use

common sense when operating a power tool. Do

not use a power tool while you are tired or under

the influence of drugs, alcohol or medication. A

moment of inattention while operating power tools

may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always

wear eye protection. Protective equipment such

as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or

hearing protection used for appropriate conditions

will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the

switch is in the off-position before connecting to

power source and or battery pack, picking up or

carrying the tool. Carrying power tools with your

finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench from blade bolt before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the power tool from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and

grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

(2.6) 5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. **Note:** The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR EVOLUTION JIGSAW

1. Do not expose to rain or water.

2. Wear hearing protection when necessary. Exposure to noise can cause hearing loss.

3. Cutting/scraping blades and accessories can become very hot. Take care when changing or handling any bits or accessories.

4. Hold the tool by the insulated gripping surfaces, especially when performing an operation where the blade may contact hidden wiring. If the blade contacts a 'live' wire, exposed metal parts of the power tool could become 'live' and give the operator an electric shock.

5. If possible, use clamps or a vice to hold your work.

6. When cutting into walls, floors or similar areas, make sure, as far as possible, that there are no services (gas or water pipes, electric cables etc) in the path of the blade. Striking hidden services could cause injury to the user and damage to the property.

7. Always disconnect the jigsaw from the power supply before changing the blade. Never use damaged or distorted blades.

8. Always allow the saw to come to a complete halt before putting it down. A running tool may bounce uncontrollably if the blade tip contacts any surface.

9. Always consider the work environment and wear the appropriate personal protection equipment. This could include dust masks, eye protection, safety footwear etc.

(2.7) HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself. Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

(2.8) WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

WARNING: Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that may be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine, in addition to using the dust extraction facility.

SERIAL NO. / BATCH CODE

The serial number can be found on the motor housing of the machine. For instructions on how to identify the batch code, please contact the Evolution Power Tools helpline or go to: www.evolutionpowertools.com

(4.2) ITEMS SUPPLIED

	103-0001, 103-0004	103-0001 A, 103-0001 B, 103-0001 C 103-0004 A
Instruction Manual	✓	✓
Cordless Jig saw	✓	✓
Multi-purpose blades	✓	✓
Parallel edge guide	✓	✓
Dust port	✓	✓
2Ah Battery		✓
4Ah Battery		
5Ah Battery		
8Ah Battery		
Single dock charger		✓
Double dock charger		

ADDITIONAL ACCESSORIES

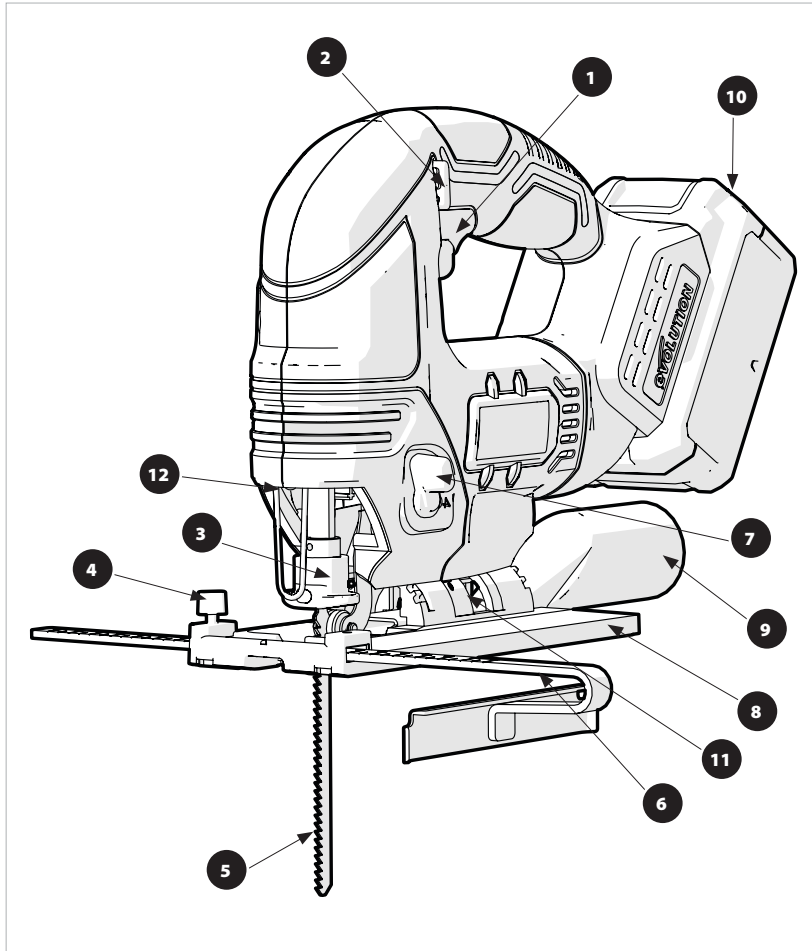
In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

Description	Part No
Multi-purpose blades	075-0200

Description	Part No	
2Ah Battery	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4Ah Battery	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5Ah Battery	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8Ah Battery	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Single dock charger	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Double dock charger	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

If you intend to store a battery for a period without use then store battery at room temperature (0°C to 20°C) When storing for very long periods boost charge the battery once per year to prevent over discharge; the Ambient temperature range for tool and battery use: 0°C to 40°C. Charging temperature: 5°C to 40°C.

MACHINE OVERVIEW



- 1. VARIABLE SPEED TRIGGER
- 2. SAFETY LOCK-OFF BUTTON
- 3. BLADE CLAMP
- 4. PARALLEL EDGE GUIDE CLAMPING SCREW
- 5. SAW BLADE
- 6. PARALLEL EDGE GUIDE
- 7. PENDULUM CONTROL

- 8. BASE PLATE
- 9. DUST PORT
- 10. BATTERY
- 11. BEVEL ADJUSTMENT
- 12. LED LIGHT

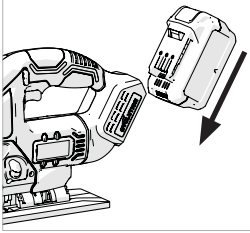


Fig. 1

ASSEMBLY

To install the battery (Fig.1)

Slide the battery into the base of the tool until it clicks into place.

To remove the battery

Press the battery release button and slide the battery from the base.

Installing the parallel edge guide (Fig.2)

Unscrew the parallel edge guide clamping screw (4) and insert the parallel edge guide into the base plate. Replace the screw and tighten.

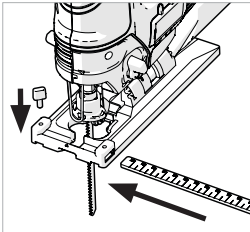


Fig. 2

Installing the blade (Fig.3)

1. With the blade facing forward, retract the blade clamp to the open position.

2. Firmly install the saw blade into the blade clamp and release the clamp.

Removing the blade

To remove the blade, retract the blade clamp to open position. Remove the blade and release the clamp.

Installing Dust port (Fig.4)

To attach the port to the tool, insert into the rear of the base plate.

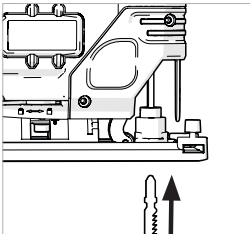


Fig. 3

Variable speed trigger

To start the tool, depress the lock-off button (2) and press the variable speed trigger (1)

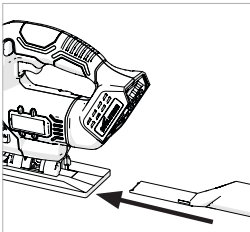


Fig. 4

OPERATION

Turn the tool on without the blade making any contact with the workpiece and wait until the blade is at full speed. Then rest the base flat on the workpiece and gently move the tool forward along your previously marked cutting line.

Adjusting the Cutting Action

This tool can be operated with a pendulum or a straight line (up and down) cutting action. The pendulum cutting action thrusts the blade forward on the cutting stroke and greatly increases cutting speed.

To change the cutting action, just turn the pendulum action lever to the desired cutting action position. (Fig.5) Refer to the table below to select the appropriate cutting action.

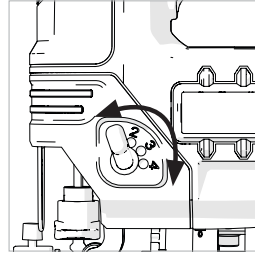


Fig.5

Position	Cutting actions	Applications
1	Straight line cutting action	For cutting mild steel, stainless steel and plastics. For clean cuts in wood and plywood
2	Small pendulum action	For cutting mild steel, aluminum and hard wood
3	Medium pendulum action	For cutting wood and plywood/ For fast cutting in aluminum and mild steel
4	Large pendulum action	For fast cutting in wood and plywood

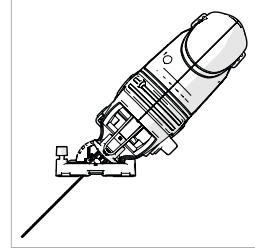
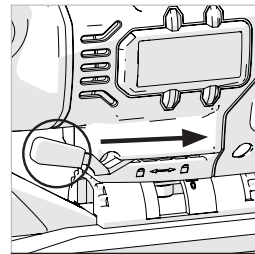


Fig.6

The LED light works when the switch is slightly or completely pressed, and allows the cutting area to be illuminated.

Cutting Methods - Bevel Cutting (Fig.6)

WARNING: Always be sure that the tool is switched off and the battery is removed before tilting the base.

To adjust the cutting angle, pull the bevel adjustment lever forward, set the desired angle and pull the lever back. Push the locking lever into the locking position.

With the base tilted, you can make bevel cuts at any angle between 0° and 45° (left or right).

CLEANING AND MAINTENANCE

The machine does not require any special maintenance.

- Regularly clean the ventilation slots.
- Use a mild detergent on a damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use any cleaning agents and never let water come into contact with the machine.

ENVIRONMENT

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EU concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:
As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries.

Batteries /rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. Please dispose of batteries according to the relevant local requirements.

Remove the battery from the product before disposal.



EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive,
2011/65/EU. & (EU)2015/863	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Product Details

Description: R90JGS-Li CORDLESS JIGSAW
 Evolution Model No: 103-0001
 Brand Name: EVOLUTION
 Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer - CEO
 Date: 10/07/23

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008;
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
UK regulation_The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 • BS EN IEC 55014-1:2021 • BS EN IEC 55014-2:2021

Product Details

Description: R90JGS-Li CORDLESS JIGSAW
Evolution Model No: 103-0001
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:

Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

10/07/23

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

WICHTIG

Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen bitte sorgfältig und vollständig durch.

Sollten Sie sich hinsichtlich der Anwendung des Elektrowerkzeugs unsicher fühlen, kontaktieren Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unsere technische Helpline, deren Nummer auf der Website von Evolution Power Tools zu finden ist.

Wir bieten weltweit eine Vielzahl von Helpines an. Technische Hilfe ist jedoch auch über Ihren Einzelhändler verfügbar.

INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Maschine von Evolution Power Tools. Folgen Sie den Anweisungen des beliegenden Merkblattes und registrieren Sie Ihr Produkt „online“. Hierdurch aktivieren Sie die Garantiefrist Ihrer Maschine über die Evolution-Website. Geben Sie zu diesem Zweck einfach Ihre Kontaktdaten ein und sichern Sie sich einen schnellen Kundenservice, wann immer Sie ihn brauchen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung konstruktive Verbesserungen und Änderungen am Produkt vorzunehmen. Die Garantiebedingungen finden Sie auf dem Merkblatt zur Garantieregistrierung und/oder der Verpackung.

TECHNISCHE DATEN

MASCHINE	GB/EU/AUS	USA
Produktcode	103-0001	103-0004
Spannung	18V d.c.	20V d.c.
Leerlaufgeschwindigkeit	0-2300/min ⁻¹	
Maximale Schnitttiefe Holz	90mm	2-3/8Zoll
Maximale Schnitttiefe Kunststoff	60mm	2-3/8Zoll
Maximale Schnitttiefe Normalstahl	6mm	1/4Zoll
Hublänge	25.4mm	1Zoll
Leergewicht	1.85kg	4lb
Gesamtgewicht	2.29kg	5lb

LÄRMBEZOGENE DATEN*	
Schalldruck in L _p A (im Leerlauf)	81.7dB(A); K=5dB(A)
Schallleistungspegel L _w A (im Leerlauf)	92.7dB(A); K=5dB(A)
Unsicherheit, K _{DA} & K _{WA}	5 dB(A)
VIBRATIONS DATEN	
Maximale Vibration	2.465m/s ²

*Lärmbezogene Testdaten gemäß EN 62841-1 & EN 62841-2-11

VIBRATION

Hinweis: Die Ermittlung des Vibrationspegels geschah unter Standardbedingungen in Übereinstimmung mit: EN 62841-1 & EN 62841-2-11
Warnung: Gehörschutz tragen!

Der angegebene Vibrationswert wurde im Einklang mit einer Standard-Prüfmethode gemessen und kann verwendet werden, um verschiedene Maschinen miteinander zu vergleichen. Ebenso kann er für eine erste Gefahrenbewertung herangezogen werden.

(1.6) WARNUNG: Beim Betrieb der Maschine ist der Bediener u. U. starken Vibrationen (an Hand und Arm) ausgesetzt.

Möglicherweise tritt dadurch beim Bediener die „Weißfingerkrankheit“ (Raynaud-Syndrom) auf. Dies kann die Temperaturempfindlichkeit der Hand beeinträchtigen und ein allgemeines Taubheitsgefühl erzeugen.

Personen, die längere Zeit oder regelmäßig mit Magnetbohrmaschinen arbeiten, sollten den Zustand ihrer Hände und Finger aufmerksam beobachten. Falls die vorgenannten Symptome auftreten, sollte unverzüglich ärztlicher Rat eingeholt werden.

- Die Messung und Bewertung der Auswirkungen von Schwingungen auf das Hand-Arm-System am Arbeitsplatz wird in folgenden Normen beschrieben: EN 62841-1 & EN 62841-2-11
- Die Stärke der Vibration während des Betriebs wird von einer Vielzahl von Faktoren beeinflusst wie z. B. Beschaffenheit und Ausrichtung der Arbeitsfläche und Typ und Zustand der verwendeten Maschine. Derartige Faktoren sollten vor jeder Verwendung bewertet werden, um geeignete Arbeitspraktiken festzulegen, falls möglich. Folgende Einstellungen können Vibrationen vermindern:

Gebrauch

- Bedienen Sie die Maschine mit Sorgfalt, lassen Sie sie die Arbeit für Sie verrichten.
- Wenden Sie nicht unnötig viel Kraft auf die Bedienelemente der Maschine an.
- Berücksichtigen Sie Ihre eigene Sicherheit und Stabilität sowie die Ausrichtung der Maschine während des Betriebs.

Arbeitsoberfläche

- Berücksichtigen Sie das Material Ihrer Arbeitsfläche; ihren Zustand, Dicke, Robustheit, Härte und Ausrichtung.

WARNUNG: Die Vibrationen, die bei der Verwendung des Elektrowerkzeugs auftreten, können je nach Art und Weise der Nutzung der Maschine vom angegebenen Wert abweichen. Die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum






Schutz des Bedieners festzulegen, beruht auf einer Abschätzung der Gefährdung unter realen Nutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Arbeitsschritte des Betriebsdurchlaufs, wie z. B. Ausschaltdauer der Maschine, Leerlauf sowie Auslösezeit).

(1.7) KENNZEICHNUNGEN & SYMBOLE

WARNUNG: Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warnhinweise und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. - Für Ersatz wenden Sie sich an Evolution Power Tools.

Hinweis: Manche oder alle der folgenden Symbole können in der Originalbetriebsanleitung oder auf dem Produkt abgebildet sein.

Symbol	Beschreibung
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Drehzahl
~	Wechselstrom
n ₀	Leerlaufdrehzahl
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Nicht berühren, Hände fernhalten
	Staubschutz tragen
	Handschutz tragen
	CE-Zertifizierung
	UKCA-Zertifizierung
	TÜV SÜD Zertifizierung
	(RCM) Regulatory Compliance Mark für elektrische und elektronische Geräte. Australische/neuseeländische Norm
	Entsorgung als Elektro- und Elektronikschrott
	Anleitung lesen

Symbol	Beschreibung
	WARNUNG
	Triman - Restmüllabfuhr & Recycling
	Von Hitze und offenen Flammen fernhalten – nicht ins Feuer werfen
	Von Wasser fernhalten – nicht in Flüssigkeiten eintauchen
	Max. Temperatur
	DC-Spannung

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH DES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine Mehrzweck-Stichsäge und wurde für die Verwendung mit speziellen Evolution T-Schaft-Blättern entwickelt. Verwenden Sie ausschließlich für den Gebrauch mit diesem Gerät entwickelte und/oder ausdrücklich von **Evolution Power Tools Ltd** empfohlene Sägeblätter.

Mit dem richtigen Sägeblatt ausgestattet, kann sie zum Schneiden folgender Materialien verwendet werden:

- Holz
- Holzwerkstoffe (MDF, Spanplatten, Sperrholz, Tischlerplatten, Hartfaserplatten usw.)
- Aluminium
- Baustahl

UNZULÄSSIGER GEBRAUCH DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine Mehrzweckstichsäge und darf nur als solche verwendet werden. Es dürfen keinerlei Modifikationen vorgenommen werden. Weiterhin darf die Maschine nicht mit anderer Ausrüstung oder anderem Zubehör als dem in dieser Betriebsanleitung erwähntem in Betrieb genommen werden.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht bestimmt zur Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen, sofern diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eine Beaufsichtigung bzw. Anweisung für die sichere Nutzung der Maschine erfahren haben.

(2.1) ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

(Diese allgemeinen Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge sind in EN 62841-1 & EN 62841-2-11; UL 62841-1 & UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 & CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WARNUNG: Lesen Sie sorgfältig alle Warnhinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zu Referenzzwecken auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (verkabeltes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

(2.2) 1) Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge [Arbeitsplatzsicherheit]

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich.** Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.** Antrieb erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und umstehende Personen während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

(2.3) 2) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Elektrische Sicherheit]

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge.** Nicht modifizierte Stecker und dazu passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Das Risiko eines Stromschlags steigt, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Außenbereich**

geeignet ist. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

f) Ist die Verwendung des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unumgänglich, verwenden Sie eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (R.C.D.). Die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters mindert das Risiko eines Stromschlags.

(2.4) 3) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Persönliche Sicherheit].

a) Seien Sie beim Betrieb des Geräts immer aufmerksam und verantwortungsbewusst. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Das Tragen von Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Verhindern Sie unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie es an der Stromquelle und/oder an der Batterie anschließen, anheben oder transportieren. Das Transportieren von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder die Aktivierung der Stromversorgung einer Maschine, deren Schalter in der Stellung „ON“ (An) steht, kann zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Schraubenschlüssel oder andere Schlüssel, die in sich bewegenden Teilen des Elektrowerkzeugs stecken, können körperliche Verletzungen verursachen.

e) Nicht übergreifen. Achten Sie stets auf guten Stand bzw. gute Balance. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser unter Kontrolle halten.

f) Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in bewegenden Teilen verfangen.

g) Falls Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß. Die Verwendung eines Staubabscheiders vermindert durch Staub verursachte Gefahren.

h) Eine im Laufe der Zeit gewonnene Vertrautheit mit dem Werkzeuggebrauch sollte nicht zu Sorglosigkeit und dem Ignorieren

von Sicherheitshinweisen führen. Eine Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen in kürzester Zeit führen.

(2.5) 4) Allgemeine Sicherheitswarnungen zum Elektrowerkzeug (Gebrauch und Instandhaltung).

a) Wenden Sie keine Gewalt an dem Elektrowerkzeug an. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Zwecke. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Netzquelle und/oder der Batterie, bevor Sie Änderungen vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Derartige vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt startet.

d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind für ungeübte Bediener gefährlich.

e) Warten Sie Elektrowerkzeuge. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen Teile in der richtigen Position befinden, keine Teile gebrochen sind und keine sonstigen Fehler vorliegen, um den reibungslosen Betrieb des Geräts sicherzustellen. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Entsprechend gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind weniger anfällig für Verklemmungen und lassen sich leichter kontrollieren.

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugteile usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die unzumutbare Verwendung des Elektrowerkzeugs kann zu einer gefährlichen Situation führen.

h) Halten Sie Handgriffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen verhindern die sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

(2.6) 5) GEBRAUCH/INSTANDHALTUNG DES AKKUWERKZEUGS

a) Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp zu einer Brandgefahr werden.

b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit dem speziell dafür vorgesehenen Batterien.

Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen und Bränden führen.

c) Wenn das Batteriepack nicht benutzt wird, halten Sie ihn fern von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

d) Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt, mit Wasser spülen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Flüssigkeit, die aus der Batterie austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

e) Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Batterien oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Batterien könnten unberechenbar sein und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.

f) Setzen Sie Batterien oder Werkzeuge keinem Feuer oder überhöhten Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.

Hinweis: Die Temperatur „130 °C“ entspricht der Temperatur „265 °F“.

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie die Batterie oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs.

Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und erhöht die Brandgefahr.

6) Wartung

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von qualifiziertem Fachpersonal warten, das nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die fortwährende Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

b) Warten Sie niemals beschädigte Batterien. Die Wartung von Batterien sollte nur nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSREGELN FÜR IHRE EVOLUTION STICHSÄGE

1. Nicht dem Regen oder Wasser aussetzen.

2. Tragen Sie bei Bedarf einen Gehörschutz. Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.

3. Säge-/Schabeblätter und Zubehör können sehr heiß werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Bits oder Zubehörteile wechseln oder handhaben.

4. Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffflächen fest, insbesondere bei Arbeiten, bei denen das Sägeblatt verborgene Leitungen berühren kann. Wenn das Sägeblatt eine stromführende Leitung berührt, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.

5. Verwenden Sie nach Möglichkeit Schraubzwingen oder einen Schraubstock, um Ihre Arbeit zu fixieren.

6. Achten Sie beim Sägen in Wänden, Böden oder ähnlichen Bereichen darauf, dass sich möglichst keine Versorgungsleitungen (Gas- oder Wasserrohre, Stromkabel usw.) im Weg des Sägeblatts befinden. Das Berühren von versteckten Leitungen kann zu Verletzungen des Benutzers und zu Schäden am Eigentum führen.

7. Trennen Sie die Stichsäge immer vom Stromnetz, bevor Sie das Sägeblatt wechseln. Verwenden Sie niemals beschädigte oder verbogene Sägeblätter.

8. Lassen Sie die Säge immer vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie sie abstellen. Ein laufendes Werkzeug kann unkontrolliert zurückschlagen, wenn die Spitze des Sägeblatts eine Oberfläche berührt.

9. Berücksichtigen Sie immer die Arbeitsumgebung und tragen Sie die entsprechende persönliche Schutzausrüstung. Dazu könnten Staubmasken, Augenschutz, Sicherheitsschuhe usw. gehören.

(2.7) GESUNDHEITSHINWEISE

WARNUNG: Während der Verwendung dieser Maschine können Staubpartikel entstehen. Abhängig von den Materialien, mit denen Sie arbeiten, kann dieser Staub in einigen Fällen besonders schädlich sein. Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Farbe auf der Oberfläche des zu schneidenden Materials Blei enthält, wenden Sie sich an einen Fachmann. Auf Blei basierte Farben sind von professionellen Fachkräften zu entfernen. Von Selbstversuchen ist abzuraten. Hat sich der Staub auf Oberflächen abgesetzt, kann Hand-Mund-Kontakt zur Aufnahme von Blei führen. Schon geringe Mengen an Blei können unwiderrufliche Schäden an Hirn und Nervensystem verursachen. Kinder und Jugendliche sowie ungeborene Kinder sind besonders gefährdet.

Es wird empfohlen, die mit den Materialien, mit denen Sie arbeiten, verbundenen Risiken zu berücksichtigen und das Expositionsrisiko zu verringern.

Da einige Materialien gesundheitsschädlichen Staub erzeugen können, empfehlen wir die Verwendung einer zugelassenen Gesichtsmaske mit austauschbaren Filtern, wenn Sie dieses Gerät verwenden.

Sie sollten stets:

- in gut belüfteten Bereichen arbeiten.
- geprüfte Schutzausrüstung tragen, z. B. Staubmasken für die Filterung mikroskopisch kleiner Partikel.

(2.8) WARNUNG: Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können Objekte in Richtung Ihrer Augen geschleudert werden. Dies kann zu schweren Verletzungen der Augen führen. Tragen Sie vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs immer eine Sicherheitsbrille oder eine Schutzbrille mit seitlichem Schutz oder wenn notwendig einen Gesichtsschutz.

WARNUNG: Manche Holzarten und Holzprodukte, insbesondere MDF (mitteldichte Holzfaserverplatten), können potenziell gesundheitsschädlichen Staub produzieren. Wir empfehlen während der Benutzung der Maschine die Verwendung von geprüften Gesichtsschutzmasken mit austauschbaren Filtern zusammen mit einer Vorrichtung zum Absaugen von Staub.

SERIEN-NR. / CHARGENCODE

Die Seriennummer befindet sich am Motorgehäuse des Geräts. Anweisungen zur Identifizierung des Chargencodes erhalten Sie von der Evolution-Power-Tools-Helpline oder unter: www.evolutionpowertools.com

(4.2) IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Betriebsanleitung	✓	✓
Kabellose Stichsäge	✓	✓
Mehrzweck-Sägeblätter	✓	✓
Parallele Kantenführung	✓	✓
Staubanschluss	✓	✓
2 Ah Batterie		✓
4 Ah Batterie		
5 Ah Batterie		
8 Ah Batterie		
Ladegerät für eine Batterie		✓
Ladegerät für zwei Batterien		

ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

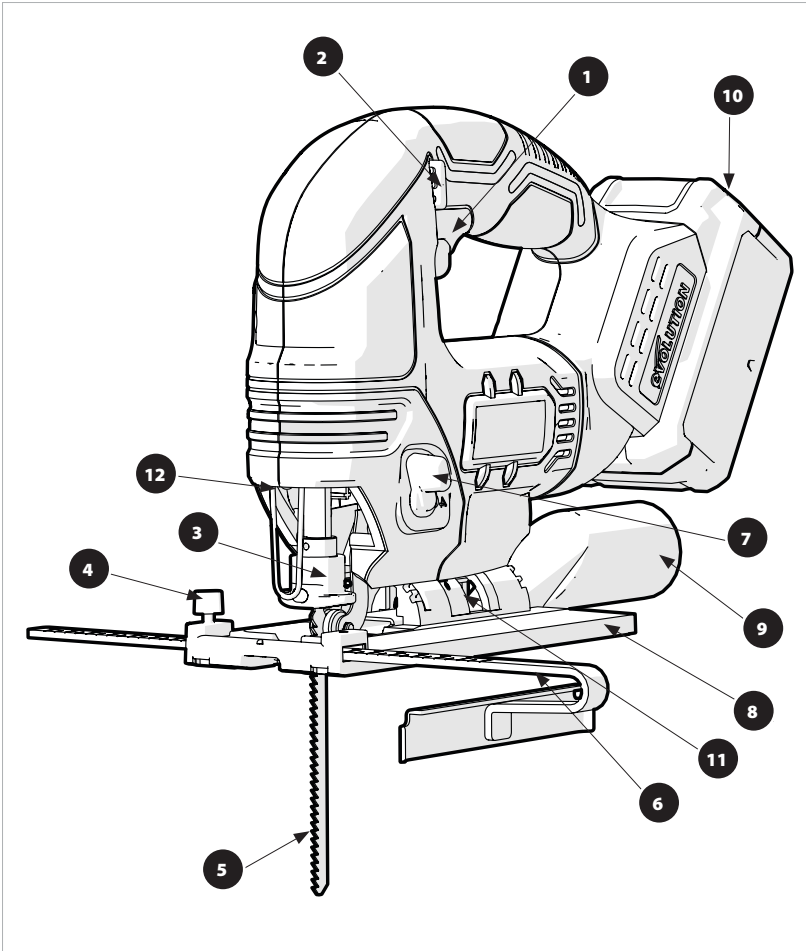
Zusätzlich zu den mit diesem Gerät gelieferten Standardartikeln ist das folgende Zubehör im Evolution-Onlineshop unter www.evolutionpowertools.com oder bei Ihrem Händler vor Ort erhältlich.

Beschreibung	Teile-Nr.
Mehrzweck-Sägeblätter	075-0200

Beschreibung	Teile-Nr.	
2 Ah Batterie	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4 Ah Batterie	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5 Ah Batterie	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8 Ah Batterie	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Ladegerät für eine Batterie	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Ladegerät für zwei Batterien	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Wenn Sie beabsichtigen, eine Batterie über einen längeren Zeitraum zu lagern, ohne sie zu benutzen, dann lagern Sie die Batterie bei Raumtemperatur (0 °C bis 20 °C). Wenn Sie die Batterie über einen sehr langen Zeitraum lagern, laden Sie sie einmal pro Jahr auf, um eine Überentladung zu verhindern: 0 °C bis 40 °C. Die Ladetemperatur: 5 °C bis 40 °C.

MASCHINENÜBERSICHT



- 1. AUSLÖSER MIT VARIABLER GESCHWINDIGKEIT
- 2. SICHERHEITSABSCHALTASTE
- 3. SÄGEBLATTKLEMME
- 4. PARALLELKANTENFÜHRUNG KLEMMSCHRAUBE
- 5. SÄGEBLATT
- 6. FÜHRUNGSSCHIENE

- 7. PENDELSTEUERUNG
- 8. GRUNDPLATTE
- 9. STAUBANSCHLUSS
- 10. BATTERIE
- 11. SCHRÄGSTELLHEBEL
- 12. LED-LICHT

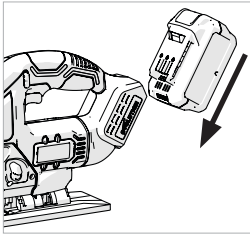


Abb. 1

MONTAGE

So installieren Sie die Batterie (Abb. 1)

Schieben Sie die Batterie in den Sockel des Geräts, bis sie einrastet.

So entfernen Sie die Batterie

Drücken Sie den Batterieentriegelungsknopf und schieben Sie die Batterie aus dem Sockel.

Einbau der Hilfsführung (Abb.2)

Schrauben Sie die Klemmschraube (4) der Parallelkantenführung heraus und setzen Sie die Parallelkantenführung in die Grundplatte ein. Setzen Sie die Schraube wieder ein und ziehen Sie sie fest.

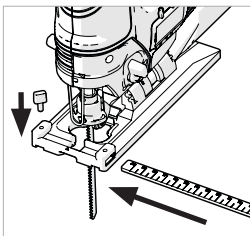


Abb. 2

Einbau des Sägeblatts (Abb. 3)

1. Ziehen Sie die Sägeblattklemme mit dem Sägeblatt nach vorne in die offene Position zurück.

2. Setzen Sie das Sägeblatt fest in die Sägeblattklemme ein und lösen Sie den Feststeller.

Entfernen des Sägeblatts

Um das Sägeblatt zu entfernen, ziehen Sie die Sägeblattklemme in die offene Position zurück. Entfernen Sie das Sägeblatt und lösen Sie die Klemme.

Installation des Staubanschlusses (Abb. 4)

Zur Befestigung des Anschlusses am Werkzeug wird dieser in die Rückseite der Grundplatte eingeführt.

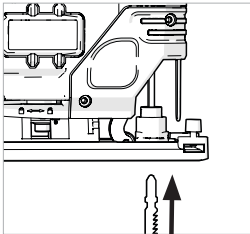


Abb. 3

Auslöser mit variabler Geschwindigkeit

Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie den Sperrknopf (2) und betätigen Sie den Auslöser für die stufenlose Drehzahlregelung (1)

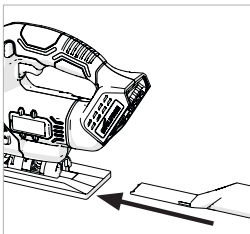


Abb. 4

BEDIENUNG

Schalten Sie das Werkzeug ein, ohne dass das Sägeblatt mit dem Werkstück in Berührung kommt, und warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat. Legen Sie dann die Basis flach auf das Werkstück und bewegen Sie das Werkzeug vorsichtig entlang der zuvor markierten Schnittlinie vorwärts.

Einstellen des Sägevorgangs

Dieses Werkzeug kann mit einer Pendel- oder einer geradlinigen (auf- und abwärts) Sägebewegung betrieben werden. Die Pendelwirkung beim Sägen schiebt das Sägeblatt beim Sägen vorwärts und erhöht die Schnittgeschwindigkeit erheblich.

Um die Sägefunktion zu ändern, drehen Sie einfach den Hebel für die Pendelbewegung in die gewünschte Sägeposition. (**Abb. 5**) Wählen Sie anhand der nachstehenden Tabelle den geeigneten Sägevorgang aus.

Position	Sägearbeiten	Anwendungen
1	Gerade Linie Sägearbeiten	Zum Sägen von Baustahl, rostfreiem Stahl und Kunststoffen. Für sauberes Sägen in Holz und Sperrholz
2	Klein Pendelbewegung	Zum Sägen von Baustahl, Aluminium und Hartholz
3	Mittel Pendelbewegung	Zum Sägen von Holz und Sperrholz/ Für schnelles Sägen in Aluminium und Baustahl
4	Groß Pendelbewegung	Für schnelles Sägen in Holz und Sperrholz

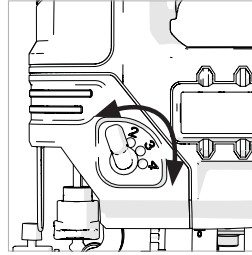
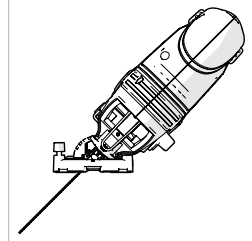
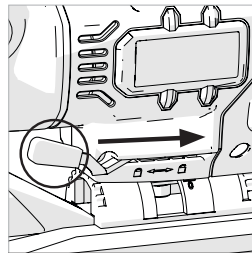
Das **LED-Licht** funktioniert, wenn der Schalter leicht oder vollständig gedrückt wird, und ermöglicht die Beleuchtung des Sägebereichs.

Sägetechniken - Fasenschnitt (Abb. 6)

WARNUNG: Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät ausgeschaltet und die Batterie entfernt ist, bevor Sie den Sockel drehen.

Zum Einstellen des Sägewinkels ziehen Sie den Schrägstellungshebel nach vorne, stellen den gewünschten Winkel ein und ziehen den Hebel wieder zurück. Drücken Sie den Verriegelungshebel in die Verriegelungsposition.

Mit geneigtem Sockel können Sie Fasenschnitte in einem beliebigen Winkel zwischen 0° und 45° (links oder rechts) ausführen.

**Abb. 5****Abb. 6**

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät erfordert keine besondere Wartung.

- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze.
- Verwenden Sie dazu ein mildes Reinigungsmittel auf einem feuchten Tuch, um die Kunststoffteile des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und lassen Sie niemals Wasser mit dem Gerät in Kontakt kommen.

UMWELT

Werfen Sie Elektrowerkzeuge niemals in Ihren Hausmüll.

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen alte Elektrowerkzeuge von anderen Abfällen getrennt und umweltgerecht entsorgt werden, z. B. durch Abgabe an einen Recyclinghof.

Recycling als Alternative zur Rückgabe:

Als Alternative zur Rückgabe des Geräts an den Hersteller muss der Besitzer des Elektrogeräts dafür sorgen, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, wenn er es nicht mehr behalten will. Das Altgerät kann bei einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden, die das Gerät gemäß den nationalen Recycling- und Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt. Dies gilt nicht für Zubehör oder Hilfsmittel ohne elektrische Bauteile, die mit dem Altgerät geliefert wurden.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen den Vorschriften für die Behandlung von Sondermüll. Bitte entsorgen Sie die Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Nehmen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Produkt heraus.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht. Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

2006/42/EC	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit,
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
2012/19/EU.	Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (so genannten WEEE-Richtlinie).

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015

Produktdetails

Beschreibung: R90JGS-Li KABELLOSE STICHSÄGE
 Evolution Modellnummer: 103-0001
 Markenname: EVOLUTION
 Spannung: 18V DC

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:  Druck: Barry Bloomer - CEO

Datum: 07.10.21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht. Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

UK Richtlinie Verordnung zur Lieferung von Maschinen (Sicherheit) 2008;
UK Richtlinie Verordnungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2016;
UK Richtlinie Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2012
UK Richtlinie Verordnung zur Entsorgung als Elektro- und Elektronikschrott 2013

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A11:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Produktdetails

Beschreibung: R90JGS-Li KABELLOSE STICHSÄGE
 Evolution Modellnummer: 103-0001
 Markenname: EVOLUTION
 Spannung: 18V DC

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:  Druck: Barry Bloomer - CEO

Datum: 07.10.21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

CORREO ELECTRÓNICO

Reino Unido:

customer.services@evolutionpowertools.com

EE. UU.: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto adjunto a esta máquina. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario.

Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía o el embalaje para obtener más detalles acerca de los términos y condiciones de la garantía.

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA

MÁQUINA	Reino Unido/UE/AUS	EE. UU.
Código de producto	103-0001	103-0004
Voltaje	18V d.c.	20V d.c.
Velocidad sin carga	0-2300/min ⁻¹	
Profundidad máx. de corte para madera	90mm	2-3/8"
Profundidad máxima de corte para plástico	60mm	2-3/8"
Profundidad máx. de corte para acero dulce	6mm	1/4"
Longitud de carrera	25.4mm	1"
Peso descargada	1.85kg	4lb
Peso cargada	2.29kg	5lb

DATOS DE EMISIÓN DE RUIDO*	
Presión acústica L _{pA} (sin carga)	81.7dB(A); K=5dB(A)
Nivel de potencia acústica L _{WA} (sin carga)	92.7dB(A); K=5dB(A)
Incertidumbre, K _{pA} y K _{WA}	5 dB(A)
DATOS DE VIBRACIÓN	
Vibración máx.	2.465m/s ²

*Prueba de emisión de ruido según las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11

VIBRACIÓN

Nota: La medición de la vibración se ha realizado en condiciones normales conforme a las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11

Advertencia: ¡Utilice protección auditiva!

El valor total de vibración declarado se ha medido según el método de pruebas estándar y sirve para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado también sirve para una evaluación previa de la exposición.

(1.6) ADVERTENCIA: Durante el uso de esta máquina, el operador puede verse expuesto a altos niveles de vibración que se transmiten a la mano y al brazo.

Es posible que el operador pueda desarrollar la «enfermedad de los dedos blancos por vibración» (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general.

Los usuarios que utilicen esta máquina de manera prolongada o regular deben controlar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: EN 62841-1 y EN 62841-2-11
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento, p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, y el tipo y el estado de la máquina que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manipulación

- Manipule la máquina con cuidado, dejando que esta haga el trabajo.
- Evite usar un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de la máquina.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, y la orientación de la máquina durante el uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ADVERTENCIA: La emisión de vibración al usar la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de la manera en la que se utilice la herramienta.

La necesidad de identificar medidas de seguridad y de proteger al operador se basa en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se





desconecta la máquina, cuándo está en reposo, además del tiempo que se está usando de forma continuada).

(1.7) ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: No utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Nota: Todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Símbolo	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
min ⁻¹ (RPM)	Velocidad
~	Corriente alterna
n ₀	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	No tocar, Mantenga las manos alejadas
	Utilice protección contra el polvo
	Utilice protección en las manos
	Certificado CE
	Certificado UKCA
	Certificado TUV SUD
	(RCM) Marca de cumplimiento de la normativa para aparatos eléctricos y electrónicos. Norma de Australia/Nueva Zelanda
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Lea el manual
	ADVERTENCIA
	Triman: recogida y reciclado de residuos

Símbolo	Descripción
	Mantener lejos del calor y las llamas abiertas. No desechar en fuego.
	Mantener lejos del agua. No sumergir en líquidos.
	Temperatura máx. max. 40 °C
	Tensión CC

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra de calar multifunción y ha sido diseñada para usarse con hojas con espiga en T de Evolution. Use solo hojas diseñadas para el uso con esta máquina, o aquellas recomendadas específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

Equipada con una hoja adecuada, esta máquina puede utilizarse para cortar:

- Madera
- Productos derivados de madera (MDF, panel de aglomerado, contrachapado, tablero alistonado, tablero duro, etc.)
- Aluminio
- Acero dulce

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra de calar multifunción y solo debe usarse como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que las haya supervisado o instruido en el uso seguro del producto una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de este.

(2.1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas se especifican en las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11; UL 62841-1 y UL 62841-2-11; CSA-C22.2 n.º 62841-1 y CSA-C22.2 n.º 62841-2-11).

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e

instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

(2.2) 1) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad de la zona de trabajo]

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

(2.3) 2) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad eléctrica]

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra.** Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- f) Si no puede evitar usar una herramienta**

eléctrica en un lugar húmedo, debe utilizar una toma de corriente protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

(2.4) 3) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como mascarillas para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o inglesa del perno de la hoja antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

(2.5) 4) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte las herramientas eléctricas de su fuente de alimentación antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlas. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de estas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

(2.6) 5) Uso y cuidado de la batería de la herramienta

a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es apto para un tipo de batería puede acarrear peligro de incendio cuando se usa con otra batería.

b) Use herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas de forma específica. El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio y lesiones.

c) Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre ambos terminales.

Cortocircuitar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.

d) En condiciones agresivas, puede salirse líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produjera el contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico también. El líquido procedente de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) No use una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y conllevar riesgo de incendio, explosión o lesiones.

f) No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.

Nota: La temperatura de «130 °C» equivale a una temperatura de «265 °F».

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Asistencia

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

b) No repare nunca las baterías dañadas. La reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicios autorizado.

REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA SIERRA DE CALAR DE EVOLUTION

1. No la exponga a la lluvia ni al agua.

2. Lleve protección auditiva cuando sea necesario. La exposición al ruido puede provocar una pérdida de audición.

3. Las hojas y los accesorios de corte/raspado se pueden calentar mucho. Tenga cuidado al cambiar o manipular cualquier broca o accesorio.

4. Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas, sobre todo al realizar una operación en la que la hoja pueda entrar en contacto con cableado oculto. Si la hoja entra en contacto con un cable «con corriente»,

puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén sometidas a «corriente» y electrocuten al operador.

5. Siempre que sea posible, use mordazas o un tornillo de banco para sujetar el trabajo.

6. Al cortar paredes, suelos o zonas similares, asegúrese, en la medida de lo posible, de que no haya servicios (tuberías de gas o agua, cables eléctricos, etc.) en la ruta de la hoja.

En caso de contacto con suministros ocultos, se podrían causar lesiones al usuario y daños a la propiedad.

7. Desconecte siempre la sierra de calar del suministro eléctrico antes de cambiar la hoja. Nunca utilice hojas dañadas o deformadas.

8. Deje siempre que la sierra se detenga completamente antes de depositarla. Una herramienta en funcionamiento puede rebotar de forma incontrolada si la punta de la hoja entra en contacto con una superficie.

9. Tenga siempre en cuenta el entorno de trabajo y lleve el equipo de protección individual adecuado. Esto podría incluir mascarillas para el polvo, protección ocular, calzado de seguridad, etc.

(2.7) CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: Al utilizar esta máquina se pueden producir partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional.

Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables.

Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición.

Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando utilice esta máquina.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad aprobado, como mascarillas para el polvo que hayan sido diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) ADVERTENCIA: El manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen cuerpos extraños hacia los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

ADVERTENCIA: Algunas maderas y productos madereros, en particular el MDF (tablero de fibras de densidad media), pueden producir polvo que puede ser perjudicial para la salud. Recomendamos el uso de una mascarilla con filtros reemplazables homologada al utilizar esta máquina, además del de la unidad de extracción de polvo.

N.º DE SERIE / CÓDIGO DE LOTE

El número de serie se puede encontrar en la carcasa del motor de la máquina. Para recibir instrucciones acerca de cómo identificar el código de lote, póngase en contacto con el teléfono de asistencia de Evolution Power Tools o visite: www.evolutionpowertools.com

(4.2) ELEMENTOS SUMINISTRADOS

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Manual de instrucciones	✓	✓
Sierra de calar inalámbrica	✓	✓
Hojas multiusos	✓	✓
Carril guía paralelo	✓	✓
Puerto para el polvo	✓	✓
Batería de 2 Ah		✓
Batería de 4 Ah		
Batería de 5 Ah		
Batería de 8 Ah		
Cargador de puerto único		✓
Cargador de puerto doble		

ACCESORIOS ADICIONALES

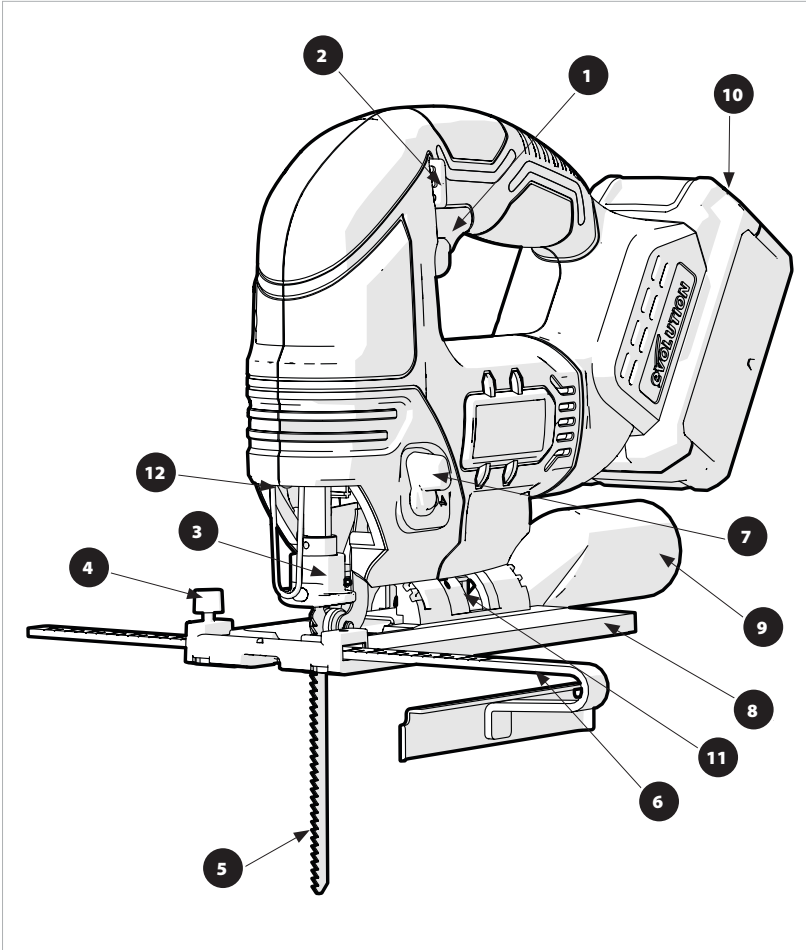
Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

Descripción	N.º de pieza
Hojas multiusos	075-0200

Descripción	N.º de pieza	
Batería de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batería de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batería de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batería de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Cargador de puerto único	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Cargador de puerto doble	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Si tiene previsto almacenar una batería durante un cierto tiempo sin usarla, guárdela a temperatura ambiente (de 0 °C a 20 °C). Cuando se almacena durante un periodo de tiempo muy prolongado, hay que cargarla una vez al año para evitar la sobredescarga. Rango de temperatura ambiente para el uso de la herramienta y la batería: de 0 °C a 40 °C. Temperatura de carga: de 5 °C a 40 °C.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



- 1. GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE
- 2. BOTÓN DE BLOQUEO DE SEGURIDAD
- 3. MORDAZA DE LA HOJA
- 4. TORNILLO DE FIJACIÓN DEL CARRIL GUÍA PARALELO
- 5. HOJA DE SIERRA
- 6. GUÍA PARA CORTE EN HILO

- 7. CONTROL DEL PÉNDULO
- 8. PLACA BASE
- 9. PUERTO PARA EL POLVO
- 10. BATERÍA
- 11. PALANCA DE AJUSTE DEL BISEL
- 12. LUZ LED

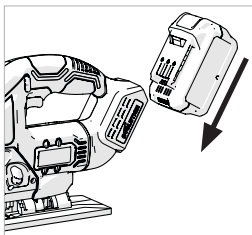


Fig. 1

ENSAMBLAJE

Para instalar la batería (Fig. 1)

Introduzca la batería en la base de la herramienta hasta que encaje con un clic.

Para retirar la batería

Pulse el botón de liberación de la batería y sáquela de la base.

Instalación de la guía auxiliar (Fig. 2)

Desatornille el tornillo de fijación del carril guía paralelo (4) e inserte el carril guía paralelo en la placa base. Vuelva a colocar el tornillo y apriete.

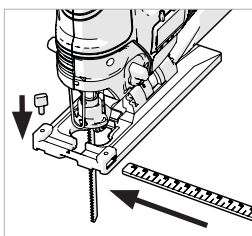


Fig. 2

Instalación de la hoja (Fig. 3)

1. Con la hoja apuntando hacia delante, retraiga la mordaza de la hoja hasta la posición abierta.

2. Instale firmemente la hoja de la sierra en la mordaza de la hoja y suelte la mordaza.

Retirada de la hoja

Para retirar la hoja, retraiga la mordaza de la hoja a la posición abierta. Retire la hoja y libere la mordaza.

Instalación del puerto para el polvo (Fig. 4)

Para conectar el puerto a la herramienta, insértelo en la parte trasera de la placa base.

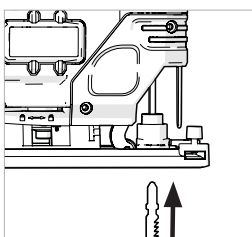


Fig. 3

Gatillo de velocidad variable

Para arrancar la herramienta, pulse el botón de bloqueo (2) y presione el gatillo de velocidad variable (1)

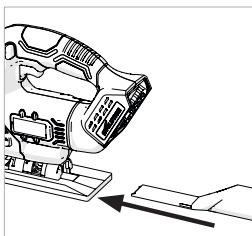


Fig. 4

FUNCIONAMIENTO

Encienda la herramienta sin que la hoja haga contacto con la pieza de trabajo y espere hasta que la hoja alcance la velocidad completa. Después apoye la base sobre la pieza de trabajo y mueva la herramienta suavemente hacia delante, a lo largo de la línea de corte previamente marcada.

Ajuste de la acción de corte

Esta herramienta se puede usar con una acción de corte pendular o de línea recta (arriba y abajo). La acción de corte pendular mueve la hoja hacia delante en la carrera de corte y aumenta enormemente la velocidad de corte.

Para cambiar la acción de corte, solo tiene que girar la palanca de acción pendular a la posición de acción de corte deseada.

(Fig. 5) Consulte la tabla siguiente para seleccionar la acción de corte apropiada.

Posición	Acciones de corte	Aplicaciones
1	Acción de corte de línea recta	Para el corte de acero dulce, acero inoxidable y plásticos. Para cortes limpios en madera y contrachapado
2	Acción pendular pequeña	Para el corte de acero dulce, aluminio y madera dura
3	Acción pendular mediana	Para el corte de madera y contrachapado/Para el corte rápido en aluminio y acero dulce
4	Acción pendular grande	Para el corte rápido en madera y contrachapado

La luz LED funciona cuando el interruptor está ligera o completamente pulsado y permite iluminar el área de corte.

Métodos de corte: corte de bisel (Fig. 6)

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que la batería se ha sacado antes de inclinar la base. Para ajustar el ángulo de corte, tire hacia delante de la palanca de ajuste del bisel, configure el ángulo deseado y tire de la palanca hacia atrás. Empuje la palanca de bloqueo a la posición de bloqueo. Con la base inclinada, puede realizar cortes de bisel a cualquier ángulo entre 0° y 45° (a la izquierda o a la derecha).

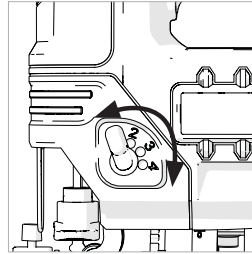


Fig.5

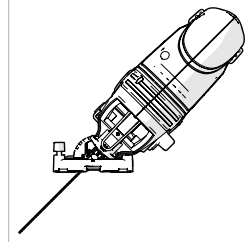
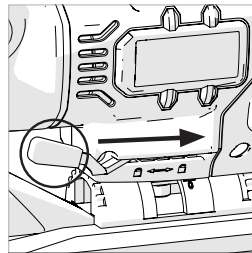


Fig.6

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.

- Limpie con regularidad las ranuras de ventilación.
- Utilice un detergente suave en un paño húmedo para limpiar las partes de plástico de la máquina. No use ningún producto de limpieza ni deje que entre agua en contacto con la máquina.

ENTORNO

Nunca tire una herramienta eléctrica a la basura doméstica.

Para cumplir la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, las herramientas eléctricas antiguas se deben separar de otros residuos y desecharse de forma respetuosa con el medioambiente, por ejemplo, llevándolas a un centro de reciclaje.

Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución:

Como alternativa a la devolución del equipo al fabricante, el propietario del equipo eléctrico debe asegurarse de que este se desecha de forma adecuada si ya no quiere conservarlo. El equipo antiguo se puede entregar en un punto de recogida adecuado que lo eliminará de conformidad con la normativa nacional de reciclaje y eliminación de residuos. Esto no se aplica a los accesorios o ayudas sin componentes eléctricos que se suministran con el equipo antiguo.

Daño medioambiental por eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables.

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a las normativas y leyes de tratamiento de residuos peligrosos. Deseche las baterías de conformidad con los requisitos locales relevantes. Retire la batería del producto antes de la eliminación.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE. y	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias
2015/863/UE.	peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)
2012/19/UE.	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Detalles del producto

Descripción: SIERRA DE CALAR INALÁMBRICA R90JGS-Li
 N.º de modelo Evolution: 103-0001
 Marca comercial: EVOLUTION
 Voltaje: 18 V CC

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 10/07/2023

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

IMPORTANT

Veillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools.

Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

RU : customer.services@evolutionpowertools.com

États-Unis : evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant fourni avec cette machine. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veillez vous reporter à la notice d'enregistrement de la garantie et/ou à l'emballage pour les détails des modalités de la garantie.

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE

MACHINE	RU/EU/AUS	USA
Code produit	103-0001	103-0004
Tension	18V d.c.	20V d.c.
Vitesse à vide	0-2300/min ⁻¹	
Profondeur de coupe max. pour le bois	90mm	2-3/8"
Profondeur de coupe max. pour le plastique	60mm	2-3/8"
Profondeur de coupe max. pour l'acier doux	6mm	1/4"
longueur de course	25.4mm	1"
Poids à vide	1.85kg	4lb
Poids chargé	2.29kg	5lb

NIVEAUX D'ÉMISSION SONORE	
Pression acoustique L _{pA} (à vide)	81.7dB(A); K=5dB(A)
Niveau de puissance sonore L _{WA} (à vide)	92.7dB(A); K=5dB(A)
Incertitude, K _{pa} et K _{wa}	5 dB(A)
DONNÉES VIBRATOIRES	
Vibration max.	2.465m/s ²

* Test d'émission sonore conformément aux normes EN 62841-1 et EN 62841-2-11.

VIBRATION

Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : EN 62841-1 et EN 62841-2-11

Avertissement : Portez des protections auditives !

La valeur de vibrations totale déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.6) AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'utilisateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras.

L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général. Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un de ces symptômes fait son apparition, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes : EN 62841-1 et EN 62841-2-11
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail, et le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin, en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité, ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail

- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la



manière dont l'outil est utilisé.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement).

(1.7) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
min ⁻¹ (RPM)	Vitesse
~	Courant alternatif
n ₀	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Ne pas toucher, N'approchez pas vos mains
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Portez des protections pour les mains
	Certification CE
	Certification UKCA
	Certification TUV SUD
	(RCM) Regulatory Compliance Mark (marque de conformité légale) pour les équipements électriques et électroniques. Norme australienne/néo-zélandaise
	Déchets électriques et équipement électronique

Symbole	Description
	Lisez le manuel
	AVERTISSEMENT
	Triman - Collecte et recyclage des déchets
	Tenir à l'écart de la chaleur et des flammes nues - Ne pas jeter dans le feu
	Tenir à l'écart de l'eau - ne pas immerger le produit dans des liquides
	Température max.
	Tension continue

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie sauteuse polyvalente conçue pour fonctionner avec des lames à tige en T spécifiques Evolution. Utilisez uniquement des lames conçues pour l'utilisation avec cette machine et/ou spécifiquement recommandées par Evolution Power Tools Ltd.

Lorsqu'elle est équipée d'une lame adaptée, cette machine peut être utilisée pour découper:

- Bois
- Produits dérivés du bois (panneaux de fibres de densité moyenne, agglomérés, contreplaqués, lattés, durs etc.)
- Aluminium
- Acier doux

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie sauteuse polyvalente et doit uniquement être utilisé en tant que telle. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en

sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de ce produit.

(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans EN 62841-1 et EN 62841-2-11 ; UL 62841-1 et UL 62841-2-11 ; CSA-C22.2 N°. 62841-1 et CSA-C22.2 N° 62841-2-11).

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y référer par la suite. Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2) 1) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [sécurité de l'espace de travail]

- a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.** Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3) 2) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité électrique]

- a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- c) N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces

outils accroît le risque d'électrocution.

d) Ne malmenez pas le cordon d'alimentation.

N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.

Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.

e) Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.

L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR). L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité personnelle].

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours un dispositif de protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c) Veillez à éviter les démarrages impromptus.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter un outil avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous du boulon de lame avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.

e) Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez

ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente. Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

(2.5) 4) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

a) N'exercez pas une force excessive sur l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez l'outil de son alimentation électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas cet outil électrique ou ces consignes utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se gripper et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts,

etc., conformément à ces instructions pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prise soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

(2,6) 5) Utilisation et entretien des outils alimentés par batterie

a) Rechargez uniquement la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à une batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues pour eux. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, tels que les trombones à papier, les pièces, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir un contact entre les bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

d) Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec lui. En cas de contact accidentel, rincez votre peau avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec vos yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

e) N'utilisez pas une batterie ou un outil qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

Remarque : La température de 130 °C correspond à la température de 265 °F.

g) Respectez toutes les consignes de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les consignes. Une charge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisée

peut entraîner des dommages sur la batterie et augmenter le risque d'incendie.

6) Entretien

a) Confiez les réparations de votre outil à un technicien qualifié, utilisez exclusivement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

b) Ne procédez jamais à l'entretien de batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR VOTRE SCIE SAUTEUSE ÉVOLUTION

1. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau.

2. Portez des protections auditives chaque fois que c'est nécessaire. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.

3. Les lames et accessoires de coupe/raclage peuvent devenir très chauds. Faites attention lorsque vous changez ou manipulez des embouts ou des accessoires.

4. Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées, en particulier lorsque vous effectuez une opération où la lame peut entrer en contact avec un câblage caché. Tout contact entre la lame et un câble « sous tension » entraînerait une « mise sous tension » des parties métalliques exposées de l'outil et l'électrocution de l'opérateur.

5. Si possible, utilisez des pinces ou un étai pour bloquer la pièce à usiner.

6. Lorsque vous réalisez des coupes dans des murs, des sols ou des zones similaires, assurez-vous, dans la mesure du possible, qu'aucune conduite (tuyaux de gaz ou d'eau, câbles électriques, etc.) ne se trouve sur le trajet de la lame. Le contact avec des conduites cachées peut causer des blessures à l'utilisateur et des dommages matériels.

7. Débranchez toujours la scie sauteuse de l'alimentation électrique avant de changer la lame. N'utilisez jamais de lames endommagées ou déformées.

8. Laissez toujours la scie s'arrêter complètement avant de la poser. Un outil en marche peut rebondir de manière incontrôlable si la pointe de la lame entre en contact avec une surface.

9. Tenez toujours compte de l'environnement de travail et portez l'équipement de protection individuelle approprié. Cela peut inclure des masques anti-poussière, des lunettes de protection, des chaussures de sécurité, etc.

(2.7) CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même.

Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables.

Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition.

Certains matériaux pouvant générer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tout outil électrique, des corps étrangers risquent d'être projetés vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

AVERTISSEMENT : Certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé. Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières.

N° DE SÉRIE / NUMÉRO DE LOT

Le numéro de série se situe sur le carter du moteur de la machine. Pour savoir comment identifier le numéro de lot, contactez l'assistance téléphonique Evolution Power Tools ou rendez-vous sur : www.evolutionpowertools.com

(4.2) ARTICLES FOURNIS

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Mode d'emploi	✓	✓
Scie sauteuse sans fil	✓	✓
Lames polyvalentes	✓	✓
Guide de bord parallèle	✓	✓
Port à poussières	✓	✓
Batterie de 2 Ah		✓
Batterie de 4 Ah		
Batterie de 5 Ah		
Batterie de 8 Ah		
Chargeur à port unique		✓
Chargeur à port double		

ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES

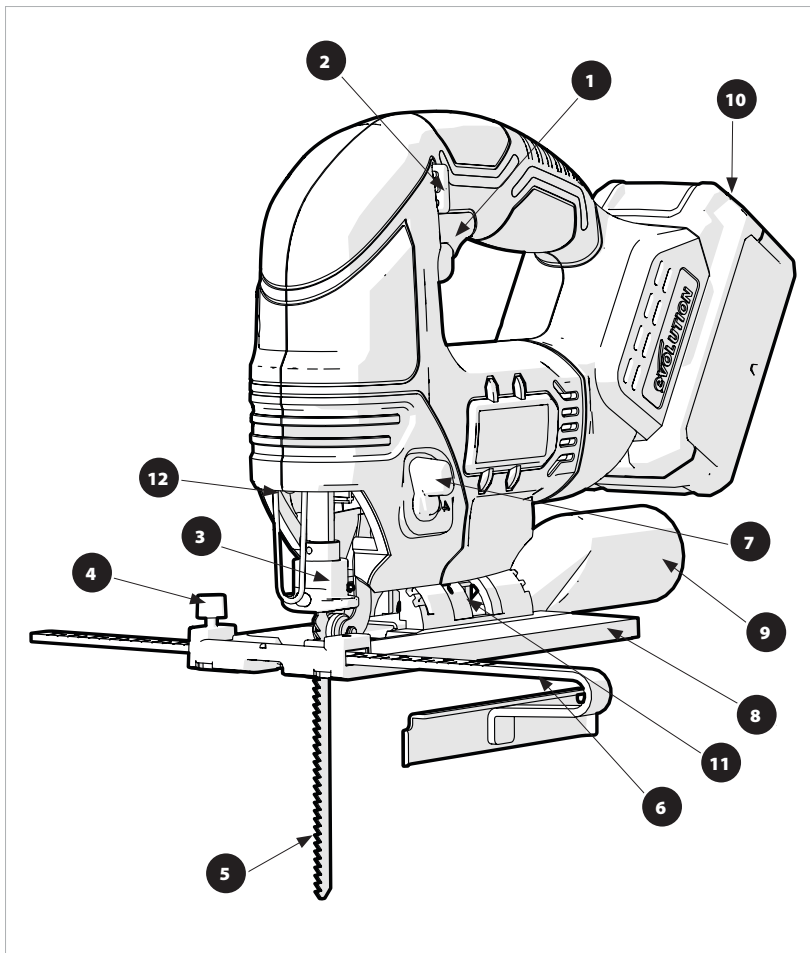
En plus des articles standards fournis avec cette machine, vous trouverez les accessoires suivants dans la boutique en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre revendeur local.

Description	Pièce N°
Lames polyvalentes	075-0200

Description	Pièce N°	
Batterie de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batterie de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batterie de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batterie de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Chargeur à port unique	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Chargeur à port double	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

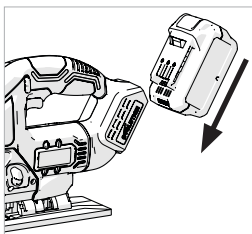
Si vous avez l'intention de stocker une batterie sans l'utiliser pendant un certain temps, stockez la batterie à température ambiante (entre 0 °C et 20 °C). Lors du stockage pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie une fois par an pour éviter une décharge excessive. La plage de température ambiante pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est : entre 0 °C et 40 °C. Température de charge : entre 5 °C et 40 °C.

PRÉSENTATION DE LA MACHINE



- 1. GÂCHETTE DE VITESSE VARIABLE
- 2. BOUTON DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ
- 3. PINCE DE SERRAGE DE LAME
- 4. VIS DE SERRAGE DU GUIDE DE BORD PARALLÈLE
- 5. LAME DE SCIE
- 6. GUIDE ANTI-ACCROCS

- 7. COMMANDE PENDULAIRE
- 8. PLAQUE DE BASE
- 9. PORT À POUSSIÈRES
- 10. BATTERIE
- 11. LEVIER DE RÉGLAGE DE BISEAU
- 12. ÉCLAIRAGE LED



III. 1

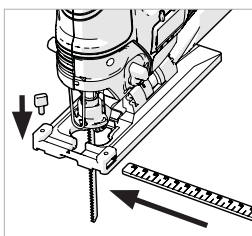
MONTAGE

Pour monter la batterie (ill. 1), faites glisser la batterie dans la base de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de libération de la batterie et faites glisser la batterie de la base.

Montage du guide auxiliaire (ill. 2)

Dévissez la vis de serrage du guide bord parallèle (4) et insérez le guide de bord parallèle dans la plaque de base. Remettez la vis en place et serrez-la.



III. 2

Montage de la lame (ill. 3)

1. Avec la lame tournée vers l'avant, rétractez la pince de serre-lame en position ouverte.

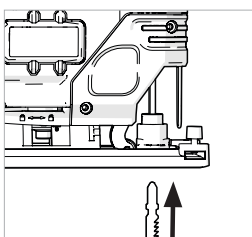
2. Installez fermement la lame de scie dans le serre-lame et relâchez la pince de serrage.

Retrait de la lame

Pour retirer la lame, rétractez le serre-lame en position ouverte. Retirez la lame et relâchez la pince de serrage.

Montage du port à poussières (ill. 4)

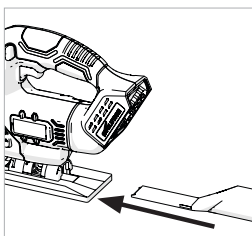
Pour fixer le port à l'outil, insérez-le à l'arrière de la plaque de base.



III. 3

Gâchette de vitesse variable

Pour démarrer l'outil, désengagez le bouton de verrouillage (2) et appuyez sur la gâchette de vitesse variable (1)



III. 4

FONCTIONNEMENT

Allumez l'outil sans que la lame n'entre en contact avec la pièce à usiner et attendez que la lame soit à pleine vitesse. Posez ensuite la base à plat sur la pièce à usiner et déplacez délicatement l'outil vers l'avant le long de votre ligne de coupe précédemment marquée.

Réglage de l'action de coupe

Cet outil peut être utilisé avec un pendule ou une action de coupe en ligne droite (haut et bas). L'action de coupe pendulaire pousse la lame vers l'avant sur la course de coupe et augmente considérablement la vitesse de coupe.

Pour modifier l'action de coupe, il suffit de tourner le levier d'action pendulaire sur la position d'action de coupe souhaitée. (ill. 5)
Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner l'action de coupe appropriée.

Position	Actions de coupe	Applications
1	Ligne droite action de coupe	Pour couper l'acier doux, l'acier inoxydable et les plastiques. Pour effectuer des coupes nettes dans le bois et le contreplaqué
2	Petite action pendulaire	Pour couper l'acier doux, l'aluminium et le bois dur
3	Moyenne action pendulaire	Pour couper le bois et le contreplaqué/ Pour rapidement couper l'aluminium et l'acier doux
4	Grande action pendulaire	Pour rapidement couper le bois et le contreplaqué

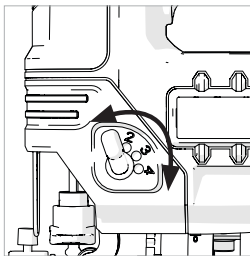
L'éclairage à LED fonctionne lorsque l'interrupteur est légèrement ou complètement enfoncé et permet d'éclairer la zone de coupe.

Méthodes de coupe - Coupe en biseau (ill. 6)

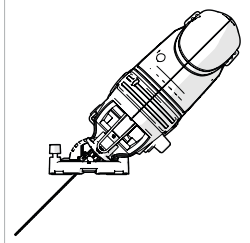
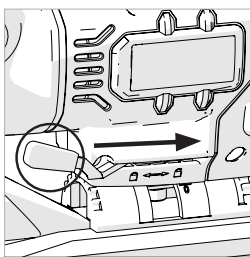
AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'incliner la base.

Pour régler l'angle de coupe, tirez le levier de réglage du biseau vers l'avant, réglez l'angle souhaité et tirez le levier vers l'arrière. Poussez le levier de verrouillage en position de verrouillage.

Avec la base inclinée, vous pouvez effectuer des coupes en biseau à n'importe quel angle entre 0° et 45° (gauche ou droite).



III. 5



III. 6

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La machine ne nécessite aucun entretien particulier.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération.
- Nettoyez les pièces en plastique de la machine à l'aide d'un détergent doux et d'un chiffon humide. N'utilisez aucun produit de nettoyage et ne laissez jamais l'eau entrer en contact avec la machine.

ENVIRONNEMENT

Ne jetez jamais d'outils électriques avec vos ordures ménagères.

Pour se conformer à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques usagés et à sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques usagés doivent être séparés des autres déchets et éliminés dans le respect de l'environnement, par ex. en les apportant dans un centre de recyclage.

Solution de recyclage autre que la requête de retour :

Au lieu de retourner l'équipement au fabricant, le propriétaire de l'équipement électrique peut également s'assurer qu'il respecte l'obligation d'éliminer correctement l'équipement s'il ne souhaite plus conserver l'équipement. L'équipement usagé peut être retourné à un point de collecte approprié qui l'éliminera conformément aux réglementations nationales en matière de recyclage et d'élimination des déchets. Ceci ne s'applique pas aux accessoires ou aides sans composants électriques fournis avec l'équipement usagé.

Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries rechargeables.

Les batteries rechargeables ou non ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises aux règles et réglementations en matière de traitement des déchets dangereux. Veuillez jeter les batteries conformément aux exigences locales en vigueur.

Retirez la batterie du produit avant de la jeter.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE	Directive Machines.
2014/30/UE.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique,
2011/65/UE. et	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses
2015/863/UE.	dans les équipements électriques (RoHS)
2012/19/UE.	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Détails du produit

Description : SCIE SAUTEUSE SANS FIL R90JGS-Li


Modèle Evolution n° : 103-0001

Nom du fabricant : EVOLUTION

Tension : 18 V c.c.

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :  nom en caractères d'imprimerie : Barry Bloomer- PDG

Date :  10/07/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Per la propria sicurezza, se sussistono dubbi circa un qualsiasi aspetto riguardante l'utilizzo di questa attrezzatura, si prega di contattare l'assistenza tecnica telefonica al numero indicato sul sito web di Evolution Power Tools.

La nostra organizzazione internazionale gestisce diverse linee telefoniche di assistenza. In alternativa, anche il fornitore del prodotto può offrire assistenza tecnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

Stati Uniti: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANZIA

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Evolution Power Tools. Si prega di completare online la registrazione del prodotto così come illustrato nella brochure acclusa al presente apparecchio. In tal modo sarà possibile convalidare il periodo di garanzia dell'apparecchio tramite il sito web di Evolution introducendo i propri dati e assicurandosi un'assistenza immediata qualora necessario. La ringraziamo sinceramente per aver scelto un prodotto Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche al design dei prodotti senza preavviso.

Si prega di consultare il documento per la registrazione della garanzia e/o la confezione per ulteriori dettagli sui termini e condizioni della garanzia.

SPECIFICHE UTENSILE

UTENSILE	UK/UE/AUS	USA
Codice prodotto	103-0001	103-0004
Tensione	18 V c.c.	20 V c.c.
Velocità a vuoto	0-2.300/min ⁻¹	
Profondità massima di taglio legno	90 mm	2-3/8 In.
Profondità massima di taglio plastica	60 mm	2-3/8 In.
Profondità massima di taglio acciaio dolce	6 mm	1/4 In.
Lunghezza di corsa	25,4 mm	1 In.
Peso prodotto base	1,85 kg	4 lb
Peso montato	2,29 kg	5 lb

DATI EMISSIONE SONORA*	
Pressione acustica L _{pA} (a vuoto)	81,7 dB(A); K=5 dB(A)
Livello potenza sonora L _{WA} (a vuoto)	92,7 dB(A); K=5 dB(A)
Incertezza, K _{pA} & K _{WA}	5 dB(A)
DATI VIBRAZIONI	
Vibrazione massima	2,465 m/s ²

*Prova di emissione sonora ai sensi delle normative EN 62841-1 e EN 62841-2-11

VIBRAZIONI

Avvertenza: La misurazione delle vibrazioni è stata eseguita in condizioni standard ai sensi della normativa: EN 62841-1 e EN 62841-2-11

Attenzione: Indossare protezioni acustiche!

La misurazione del valore totale dichiarato delle vibrazioni è stata eseguita in accordo con un metodo di verifica standard. Esso può essere usato per confrontare un utensile con un altro.

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere usato inoltre per una valutazione preliminare dell'esposizione a esse.

(1.6) ATTENZIONE: Durante l'utilizzo del presente utensile, l'operatore può essere esposto a un alto livello di vibrazioni trasmesse al braccio e alla mano.

L'operatore potrebbe sviluppare la sindrome del dito bianco da vibrazione (sindrome di Raynaud). Tale patologia può ridurre la sensibilità e provocare ipotermia della mano, così come produrre un intorpidimento generale.

Coloro che utilizzano su base regolare e in maniera prolungata nel tempo il presente utensile devono monitorare attentamente la condizione delle proprie mani e dita. Qualora si manifestassero con evidenza uno o più sintomi, consultare immediatamente un medico.

- La misurazione e la valutazione dell'esposizione alle vibrazioni trasmesse all'arto sul posto di lavoro sono contemplate nelle normative: EN 62841-1 e EN 62841-2-11
- Numerosi fattori possono influenzare il livello reale delle vibrazioni durante il funzionamento, come ad esempio la condizione e l'orientamento della superficie di lavoro e il tipo e lo stato dell'apparecchio in uso. Tali fattori devono essere valutati prima di ogni utilizzo, e, laddove possibile, devono essere messe in atto le idonee pratiche lavorative. La buona gestione dei seguenti fattori può concorrere a ridurre gli effetti delle vibrazioni:

Manipolazione

- Maneggiare l'utensile con attenzione, consentendogli di effettuare il proprio lavoro.
- Evitare di usare eccessiva forza fisica sui controlli dell'utensile.
- Provvedere a una posizione sicura e mantenere l'equilibrio e l'orientamento dell'utensile durante l'uso.

Superficie di lavoro

- Tenere in considerazione il materiale della superficie di lavoro; la sua condizione, densità, resistenza, rigidità e orientamento.

ATTENZIONE: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'elettro utensile può differenziarsi dal valore totale dichiarato in base al modo in cui l'utensile viene impiegato.

La necessità di identificare misure di sicurezza che tutelino l'operatore sono basate su una stima dell'esposizione al pericolo nelle condizioni d'uso reali (prendendo in considerazione tutti i componenti del ciclo di funzionamento, così come le tempistiche di

spegnimento dell'utensile, del suo funzionamento a vuoto, in aggiunta al tempo di attivazione).

(1.7) ETICHETTE E SIMBOLI

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il presente apparecchio qualora le etichette di sicurezza e/o le istruzioni risultino mancanti o danneggiate. Contattare Evolution Power Tools per le etichette sostitutive.

Avvertenza: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti nel manuale o sul prodotto.

Simbolo	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Velocità
~	Corrente alternata
no	Velocità a vuoto
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare protezioni acustiche
	Non toccare, Tenere lontane le mani
	Indossare protezioni antipolvere
	Indossare protezioni per le mani
CE	Certificazione CE
UK CA	Certificazione UKCA
	Certificazione TÜV SÜD
	Marchio di conformità ai requisiti per le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RCM). Standard Australia/Nuova Zelanda
	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche
	Leggere il manuale
	ATTENZIONE
	Smaltimento e riciclaggio rifiuti secondo la normativa Triman
	Tenere lontano da fonti di calore e fiamme libere - Non smaltire gettando nel fuoco

Simbolo	Descrizione
	Tenere lontano dall'acqua - Non immergere nei liquidi
	Temperatura massima
	Tensione CC

DESTINAZIONE D'USO DELL'ELETTROUTENSILE

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto multiuso ed è stato progettato per essere utilizzato con specifiche lame di tipo T-shank Evolution. Utilizzare esclusivamente lame progettate per l'utilizzo sul presente apparecchio e/o quelle espressamente raccomandate da **Evolution Power Tools Ltd.**

Se equipaggiato con una lama idonea il presente utensile può essere utilizzato per tagliare:

- Legno
- Prodotti derivati del legno (MDF, truciolato, compensato, listellari, pannelli in fibra ecc.)
- Alluminio
- Acciaio dolce

USO NON CONSENTITO DELL'ELETTROUTENSILE

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto multiuso e deve essere utilizzato esclusivamente come tale. Esso non deve in alcun modo essere modificato, o utilizzato per alimentare qualunque altro apparecchio o manovrare un qualunque accessorio differente da quelli identificati nel presente manuale di istruzioni.

ATTENZIONE: Il presente prodotto non è progettato per essere impiegato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da utenti privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o istruiti sul suo utilizzo in sicurezza da un responsabile competente in tal senso.

(2.1) ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

(Le presenti istruzioni generali di sicurezza degli elettro utensili sono redatte in accordo alla normative BS EN 62841-1:2009 e EN 62841-2:-11; UL 62841-1 e UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 e CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

ATTENZIONE: Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può comportare scosse elettriche, rischio di incendio e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per future consultazioni. La dicitura "elettro utensile" nelle avvertenze si riferisce al presente elettro utensile alimentato via rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza cavo).

(2.2) 1) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettro utensili [Sicurezza dell'area di lavoro]

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.

Aree disordinate o non adeguatamente illuminate potrebbero dar luogo a infortuni.

b) Non lavorare con elettro utensili in ambienti a

rischio di esplosione, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettro utensili generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.

c) Tenere lontani i bambini e altre persone durante l'uso dell'elettro utensile. In caso di distrazione si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

(2.3) 2) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettro utensili [Sicurezza elettrica]

a) Le spine di alimentazione degli elettro utensili devono essere idonee all'inserimento nella presa. La spina non deve essere assolutamente modificata. Non utilizzare connettori adattatori con elettro utensili collegati a terra. Le spine non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto diretto con superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi. Quando il corpo è a diretto contatto con la terra sussiste un maggiore pericolo di scosse elettriche.

c) Non esporre gli elettro utensili alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non sollecitare eccessivamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettro utensile. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un elettro utensile in ambiente esterno, utilizzare solo una prolunga omologata per l'uso all'aperto. L'utilizzo di un cavo omologato per l'utilizzo all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se è inevitabile l'uso dell'elettro utensile in ambiente umido, impiegare un alimentatore dotato di interruttore differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

(2.4) 3) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettro utensili [Sicurezza delle persone].

a) Agire sempre con attenzione, osservare le proprie azioni e procedere in modo ragionevole quando si adopera un elettro utensile. Non utilizzare l'elettro utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un solo momento di disattenzione nell'uso dell'elettro utensile può dare luogo a gravi lesioni.

b) Utilizzare i dispositivi di protezione personale. Indossare sempre gli occhiali di sicurezza. L'uso di dispositivi di protezione individuale come mascherina antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco protettivo o protezioni acustiche a seconda dell'impiego dell'elettro utensile riduce il rischio di lesioni personali.

c) Evitare l'accensione involontaria. Accertarsi che l'elettro utensile sia spento prima di collegarlo all'alimentazione e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo. Tenendo il dito sull'interruttore mentre si trasporta l'elettro utensile o collegando l'apparecchio alla rete elettrica con l'interruttore già acceso, si possono verificare infortuni.

d) Rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere l'elettro utensile. Un utensile o una chiave lasciati attaccati a una parte rotante di un apparecchio possono provocare lesioni

personali.

e) Evitare posture innaturali. Provvedere a una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. Ciò garantisce un controllo migliore dell'elettrotensile in caso di situazioni impreviste.

f) Indossare un abbigliamento idoneo. Non indossare abiti ampi o gioielli. Tenere lontani i capelli, gli abiti e i guanti dalle parti in movimento. Gli abiti ampi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili.

g) Se è possibile montare aspirapolvere e dispositivi di raccolta, accertarsi che siano collegati e che vengano utilizzati correttamente. L'uso di un aspirapolvere può ridurre i pericoli associati alla polvere.

h) Non permettere che la familiarità d'uso degli utensili dovuta al frequente utilizzo comporti leggerezza e noncuranza riguardo ai principi di sicurezza. Un'azione incauta può produrre conseguenze gravi nel giro di pochi secondi.

(2.5) 4) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili (Uso e manipolazione dell'elettrotensile).

a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al proprio lavoro. Con l'elettrotensile adatto si lavora meglio e con maggiore sicurezza nell'intervallo di prestazione indicata.

b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori guasti. Un elettrotensile che non si riesce più a spegnere o ad accendere è pericoloso e deve essere riparato.

c) Disconnettere l'elettrotensile dalla fonte di alimentazione prima di eseguire impostazioni, sostituire gli accessori o riporre l'apparecchio. Questa misura precauzionale impedisce l'avvio involontario dell'elettrotensile.

d) Conservare gli elettrotensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone che non abbiano familiarità con il funzionamento o che non hanno letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

e) Manutenzione degli elettrotensili. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente, che non si inceppino e che non vi siano elementi rotti o danneggiati al punto da compromettere la funzione dell'elettrotensile. Nel caso risulti danneggiato, far riparare l'elettrotensile prima dell'utilizzo. Molti infortuni derivano da una cattiva manutenzione degli elettrotensili.

f) Mantenere gli utensili da taglio ben affilati e puliti. Gli utensili da taglio trattati con cura e con angoli di taglio affilati si inceppano meno spesso e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare elettrotensili, accessori, utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavorazione e l'attività da eseguire. L'uso di elettrotensili per applicazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni di pericolo.

i) Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da olio e grassi. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono la gestione in sicurezza e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

(2.6) 5) Uso e trattamento degli utensili a batteria a) Caricare le batterie solo con i caricabatterie che

vengono consigliati dal costruttore. Se un caricatore adatto a un determinato tipo di batteria viene utilizzato con batterie diverse, vi è pericolo di incendio.

b) Utilizzare solo le batterie appositamente previste per gli elettrotensili. L'uso di batterie diverse può dare luogo a lesioni e al rischio di incendio.

c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altra minuteria in metallo, poiché tali oggetti potrebbero provocare un cortocircuito fra i contatti. Un corto circuito fra i contatti della batteria può dare luogo a ustioni o incendio.

d) In caso di utilizzo errato potrebbe fuoriuscire del liquido dalle batterie. Evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare inoltre un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria potrebbe provocare irritazioni cutanee o ustioni.

e) Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato. Batterie danneggiate o modificate potrebbero avere reazioni impreviste e causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.

f) Non esporre una batteria o l'utensile a fiamme o a temperatura eccessiva. L'esposizione a una fiamma o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare esplosioni.

Avvertenza: La temperatura di 130 °C equivale a quella di 265 °F.

g) Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura in esse specificato. Un caricamento non corretto o al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può rendere inservibile la batteria e aumentare il rischio di incendio.

6) Assistenza

a) Accertarsi di far riparare il proprio utensile elettrico solo da personale qualificato con l'utilizzo di ricambi originali identici. Ciò consentirà di preservare la sicurezza dell'elettrotensile.

b) Non effettuare mai riparazioni di batterie danneggiate. La riparazione delle batterie deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o dal personale autorizzato dei centri assistenza.

REGOLE SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA PER IL SEGNETTO EVOLUTION

1. Non esporre a pioggia o acqua.

2. Indossare protezioni acustiche quando necessario. L'esposizione al rumore può causare perdita dell'udito.

3. Le lame da taglio/raschiatura e gli accessori possono surriscaldarsi. Prestare attenzione durante la sostituzione o nel maneggiare qualunque componente o accessorio.

4. Afferrare sempre l'apparecchio solo dalle superfici di presa isolate quando si eseguono lavori nei quali l'elettrotensile potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Nel caso in cui la lama entri in contatto con un filo elettrico scoperto, le parti metalliche esposte dell'utensile potrebbero diventare conduttive e provocare una scossa elettrica per l'operatore.

5. Quando possibile, utilizzare morse e morsetti per bloccare il pezzo da lavorare.

6. Durante le operazioni di taglio su pareti, pavimenti o aree simili, accertarsi, per quanto possibile, che non siano presenti sul percorso della lama servizi di fornitura (gas, condutture idrauliche, cavi elettrici ecc.). Intercettare servizi non visibili può causare infortuni all'operatore e danni alla proprietà.

7. Scollegare sempre il seghetto dalla fonte di alimentazione prima di sostituire la lama. Non utilizzare mai lame danneggiate o deformate.

8. Consentire sempre alla sega di fermarsi del tutto prima di appoggiarla. Un utensile in funzione può rimbalzare in maniera incontrollata nel caso in cui la punta della lama entri in contatto con una superficie.

9. Considerare in ogni circostanza l'ambiente di lavoro e indossare gli adeguati dispositivi di protezione individuale. Tra questi, mascherine antipolvere, protezioni oculari, scarpe anti-infortunistiche ecc.

(2.7) INDICAZIONI SANITARIE

AVVERTENZA: Durante l'utilizzo del presente apparecchio si possono produrre particelle di polvere. In alcune circostanze, a seconda del materiale sul quale si sta lavorando, tali polveri possono risultare particolarmente dannose. Qualora si abbia il sospetto che la vernice presente sulla superficie del materiale sul quale si sta operando contenga piombo, richiedere una consulenza professionale. Le vernici a base di piombo devono essere rimosse esclusivamente da professionisti. Si sconsiglia fortemente di provare a farlo in prima persona.

Una volta che la polvere si è depositata sulla superficie, il contatto tra mani e bocca può causare l'ingestione di piombo. L'esposizione a livelli anche ridotti di piombo può causare danni neurologici e al sistema nervoso irreversibili. Bambini e feti sono particolarmente sensibili a tale pericolo.

Si consiglia di tenere in considerazione i pericoli associati ai materiali sui quali si opera e di ridurre il rischio di esposizione.

Data la potenziale pericolosità delle polveri prodotte da alcuni materiali, si raccomanda di usare una mascherina certificata per naso e bocca dotata di filtri sostituibili durante l'utilizzo di questo apparecchio.

È sempre necessario:

- operare in un'area ben ventilata.
- operare con materiale di sicurezza approvato, come mascherine antipolvere specificamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

(2.8) ATTENZIONE: il funzionamento di un elettro utensile può comportare l'eventualità che un oggetto estraneo venga scagliato in direzione degli occhi e sia causa di lesioni oculari gravi. Prima di iniziare a utilizzare un elettro utensile, indossare sempre occhiali di protezione o di sicurezza con protezioni laterali o, se necessario, una visiera completa.

ATTENZIONE: Alcuni tipi di legno e di prodotti a base di legno, specialmente l'MDF (Medium Density Fibreboard), possono produrre polveri potenzialmente pericolose per la salute. Durante l'impiego di questo elettro utensile si raccomanda di utilizzare una mascherina per naso e bocca con filtri sostituibili, oltre a un dispositivo aspirapolvere.

N. SERIALE / CODICE LOTTO

Il numero seriale è rintracciabile sul corpo motore dell'apparecchio. Per istruzioni relative all'identificazione del codice lotto, contattare l'assistenza telefonica di Evolution Power Tools o di visitare: www.evolutionpowertools.com

(4.2) COMPONENTI IN DOTAZIONE

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Manuale di istruzioni	✓	✓
Seghetto cordless	✓	✓
Lame multiuso	✓	✓
Guida di arresto parallelo	✓	✓
Attacco polvere	✓	✓
Batteria 2 Ah		✓
Batteria 4 Ah		
Batteria 5 Ah		
Batteria 8 Ah		
Caricatore ad attacco singolo		✓
Caricatore ad attacco doppio		

ACCESSORI SUPPLEMENTARI

In aggiunta ai componenti standard forniti unitamente all'apparecchio, sono disponibili sul negozio online di Evolution anche i seguenti accessori, all'indirizzo www.evolutionpowertools.com o tramite il proprio rivenditore locale.

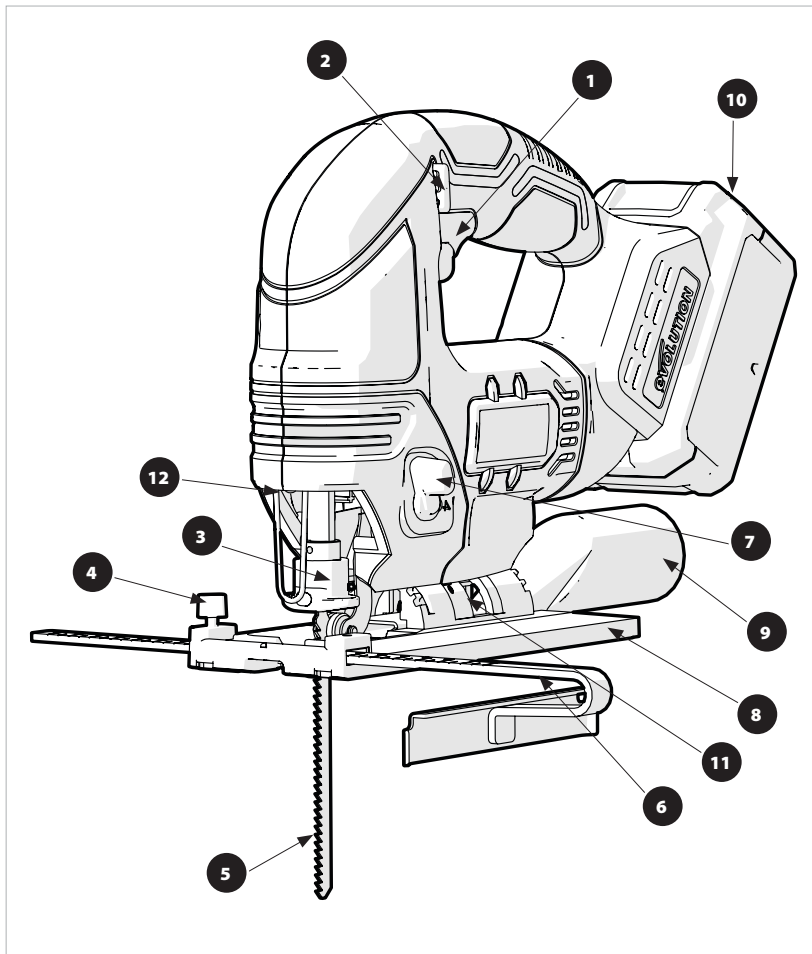
Descrizione	Parte N.
Lame multiuso	075-0200

Descrizione	Parte N.	
Batteria 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batteria 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batteria 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batteria 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Caricatore ad attacco singolo	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Caricatore ad attacco doppio	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Se si prevede di non utilizzare la batteria per un certo periodo di tempo, conservarla a temperatura ambiente (0 °C - 20 °C). In caso di conservazione per periodi particolarmente lunghi, caricare a pieno la batteria una volta all'anno per prevenirne uno scaricamento eccessivo; intervallo di temperatura ambientale per l'utilizzo del dispositivo e della batteria: 0 °C - 40 °C. Temperatura di carica: 5 °C - 40 °C.

IT

PANORAMICA DELL'UTENSILE



1. INTERRUTTORE A PRESSIONE DI VELOCITÀ VARIABILE

2. PULSANTE DI SPEGNIMENTO SICURO

3. MORSETTO LAMA

4. VITE DI SERRAGGIO DELLA GUIDA DI ARRESTO PARALLELO

5. LAMA

6. GUIDA LONGITUDINALE

7. CONTROLLO PENDOLO

8. PIASTRA BASE

9. ATTACCO POLVERE

10. BATTERIA

11. LEVA REGOLAZIONE SMUSSO

12. LUCE LED

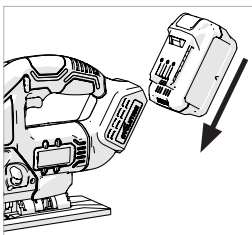


Fig. 1

MONTAGGIO

Per installare la batteria (Fig. 1)

Far scorrere la batteria nella base dell'utensile fino a che non si innesta in posizione.

Per rimuovere la batteria

Premere il pulsante di rilascio della batteria e far scorrere la batteria dalla base dell'utensile.

Installazione della guida ausiliaria (Fig. 2)

Svitare la vite di blocco della guida di arresto parallelo (4) e inserire la guida stessa nella piastra di base. Riposizionare la vite e serrare.

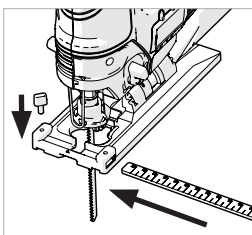


Fig. 2

Installazione della lama (Fig. 3)

1. Con la lama rivolta in avanti, portare il morsetto della lama in posizione aperta.

2. Installare saldamente la lama nel morsetto e rilasciare lo stesso.

Rimozione della lama

Per rimuovere la lama, portare il morsetto della lama in posizione aperta. Rimuovere la lama e rilasciare il morsetto.

Installazione dell'attacco polvere (Fig. 4)

Per collegare l'attacco all'utensile, inserire sul lato posteriore della piastra di base.

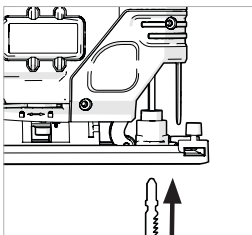


Fig. 3

Interruttore a pressione di velocità variabile

Per avviare l'utensile, rilasciare il pulsante di blocco (2) e premere l'interruttore a pressione di velocità variabile (1)

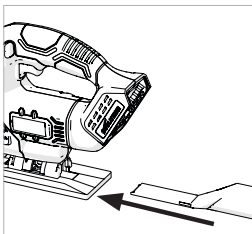


Fig. 4

FUNZIONAMENTO

Azionare l'utensile prestando attenzione a che la lama non sia in contatto co il pezzo da lavorare e attendere che essa raggiunga la sua piena velocità. Quindi poggiare la base di piatto sul pezzo da lavorare e muovere in avanti con cura l'utensile lungo la linea di taglio in precedenza segnata.

Regolazione dell'azione di taglio

Il presente utensile può essere manovrato in base a diversi approcci di taglio: a pendolo o in linea longitudinale (su e giù). L'approccio a pendolo prevede la spinta della lama in avanti lungo la corsa di taglio e aumenta sensibilmente la velocità di esecuzione.

Per modificare l'approccio di taglio, è sufficiente girare la leva di azionamento del pendolo nella posizione dell'azione di taglio richiesta. **(Fig.5)** fare riferimento alla tabella di seguito per selezionare l'idonea azione di taglio.

Posizione	Azioni di taglio	Applicazioni
1	Azione di taglio longitudinale	Per il taglio di acciaio dolce, acciaio inossidabile e materie plastiche. Per tagli netti su legno e compensato
2	Azione di taglio a pendolo ridotto	Per il taglio di acciaio dolce, alluminio e legno duro
3	Azione di taglio a pendolo medio	Per il taglio di legno e compensato/ Per tagli rapidi su alluminio e acciaio dolce
4	Azione di taglio a pendolo esteso	Per tagli rapidi su legno e compensato

La luce LED entra in funzione quando l'interruttore è leggermente o del tutto premuto, e consente di illuminare l'area di taglio.

Metodi di taglio - Taglio a smusso (Fig.6)

ATTENZIONE: Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e la batteria estratta prima di inclinare la base.

Per regolare l'angolo di taglio, tirare in vanti la leva di regolazione dello smusso, impostare l'angolo desiderato e riportare indietro la leva. Spingere la leva di blocco nella posizione di fermo.

Con la base inclinata, è possibile eseguire qualunque taglio a smusso in qualunque angolazione tra 0° e 45° (sinistra o destra).

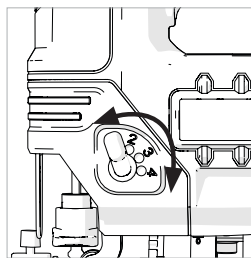


Fig.5

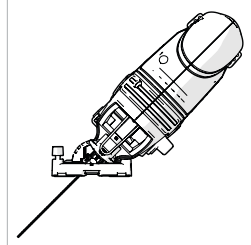
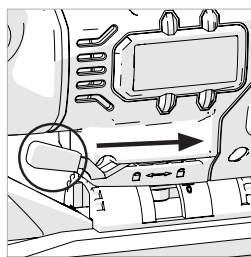


Fig.6

PULIZIA E MANUTENZIONE

L'utensile non richiede alcuna manutenzione specifica.

- Pulire con regolarità le aperture di ventilazione.
- Utilizzare un detergente delicato con un panno umido per pulire le parti in plastica dell'apparecchio. Non utilizzare sgrassanti ed evitare assolutamente che l'apparecchio venga a contatto con acqua.

AMBIENTE

Non smaltire mai gli elettroutensili insieme ai rifiuti domestici.

In ottemperanza alla Direttiva Europea 2012/19/EU relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e le sue applicazioni a livello nazionale, gli elettroutensili esausti devono essere separati dagli altri rifiuti e smaltiti in maniera ecosostenibile, ad esempio conferendoli ad apposita discarica di riciclaggio.

Riciclaggio in alternativa alla richiesta di restituzione:

In alternativa alla restituzione al fabbricante, il proprietario dell'elettroutensile deve accertarsi che esso venga adeguatamente smaltito nel caso desideri disfarsene. L'utensile dismesso può essere consegnato ad idoneo punto di raccolta che lo smaltirà in accordo alle regolamentazioni nazionali di riciclaggio e smaltimento rifiuti. Ciò non si applica a qualunque accessorio o ausilio privo di componenti elettriche fornito unitamente assieme all'utensile in dismissione.

Danno ambientale causato da errato smaltimento di batterie/batterie ricaricabili.

Le batterie/batterie ricaricabili non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette alle regolamentazioni relative alla gestione dei rifiuti pericolosi. Si prega di smaltire le batterie in accordo ai pertinenti requisiti locali. Rimuovere la batteria dal prodotto prima del conferimento in discarica.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto. Il produttore dichiara inoltre che l'utensile, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

2006/42/CE	Direttiva Macchine.
2014/30/UE.	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica,
2011/65/UE. e	La Direttiva circa la restrizione all'uso di sostanze
2015/863/UE.	pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
2012/19/UE.	La Direttiva sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Ed è conforme ai requisiti applicabili dei seguenti documenti

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Dettagli prodotto

Descrizione: R90JGS-Li SEGNETTO CORDLESS
 Evolution modello N: 103-0001
 Marca: EVOLUTION
 Tensione: 18 V c.c.

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.

Firmato:

Stampa: Barry Bloomer - CEO

Data:

10/07/2023

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

WAŻNE

Należy uważnie i w całości zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi oraz bezpieczeństwa.

Ze względów bezpieczeństwa w przypadku wątpliwości co do któregoś aspektu dotyczącego korzystania z tego sprzętu należy skontaktować się z odpowiednią infolinią obsługi technicznej, której numer podany jest na stronie internetowej firmy Evolution Power Tools. Nasza ogólnokrajowa organizacja oferuje dostęp do kilku infolinii. Pomocą techniczną służą również dystrybutorzy.

Strona internetowa:

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GWARANCJA

Gratulujemy zakupu narzędzia marki Evolution Power Tools. Produkt należy zarejestrować na stronie internetowej zgodnie z informacjami zawartymi w dołączonej do urządzenia ulotce. Umożliwi to zatwierdzenie okresu gwarancyjnego urządzenia za pośrednictwem strony internetowej Evolution poprzez podanie danych osobowych, co w razie potrzeby zapewni szybki dostęp do usług serwisowych. Serdecznie dziękujemy za wybranie produktu marki Evolution Power Tools.

Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń oraz zmian w konstrukcji produktu bez uprzedniego powiadomienia. Proszę zapoznać się z ulotką rejestracyjną i/lub opakowaniem w celu uzyskania informacji o zasadach i warunkach gwarancji.

SPECYFIKACJE URZĄDZENIA

URZĄDZENIE	GB/EU/AUS	USA
Kod produktu	103-0001	103-0004
Napięcie	18 V (prąd stały)	20 V (prąd stały)
Prędkość bez obciążenia	0-2300/min ⁻¹	
Maksymalna głębokość cięcia drewna	90 mm	2-3/8"
Maksymalna głębokość cięcia tworzyw sztucznych	60 mm	2-3/8"
Maksymalna głębokość cięcia stali miękkiej	6 mm	1/4"
skok	25,4 mm	1"
Masa narzędzia bez obciążenia	1,85 kg	4 funty
Masa narzędzia z obciążeniem	2,29 kg	5 funtów
DANE DOT. HAŁASU		
Poziom ciśnienia akustycznego L _p A (bez obciążenia)	81,7 dB(A); K=5 dB(A)	
Poziom mocy akustycznej L _{WA} (bez obciążenia)	92,7 dB(A); K=5 dB(A)	
Niepewność pomiaru, K _{DA} i K _{WA}	5 dB(A)	
DANE DOTYCZĄCE DRGAŃ		
Drgania maksymalnie	2,465 m/s ²	

*Test emisji hałasu zgodny z normami: EN 62841-1 i EN 62841-2-11

WIBRACJE

Uwaga: Pomiary wibracji zostały wykonane w warunkach standardowych zgodnych z normami: EN 62841-1 i EN 62841-2-11

Ostrzeżenie: Należy stosować środki ochrony słuchu!

Podana wartość całkowita wibracji została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowymi i może posłużyć do porównywania różnych narzędzi. Podana wartość całkowita wibracji może także posłużyć do wstępnej oceny poziomu ekspozycji.

(1.6) OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania tego urządzenia operator może być narażony na wysoki poziom wibracji przenoszonych na dłonie i ręce.

U operatora może dojść do „choroby wibracyjnej białych palców” (objaw Raynauda). Stan ten może zmniejszyć wrażliwość ręki na temperaturę oraz powodować ogólne drętwienie.

W przypadku długotrwałego lub regularnego korzystania z tego urządzenia należy dokładnie monitorować stan dłoni i palców. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zasięgnąć porady lekarza.

- Pomiar i ocena narażenia człowieka na drgania przenoszone na dłonie w miejscu pracy są podane w normach: EN 62841-1 i EN 62841-2-11
- Na poziom wibracji podczas pracy wpłynąć może wiele czynników, np. stan i położenie powierzchni roboczej oraz typ i stan używanej maszyny. Należy ocenić te czynniki przed każdym użyciem i dostosować do nich odpowiednie metody pracy. Ograniczenie wpływu tych czynników może przyczynić się do zmniejszenia skutków wibracji:

Obsługa

- Maszynę należy obsługiwać, zachowując ostrożność i pozwalając urządzeniu wykonywać zadanie.
- Należy unikać wywierania nadmiernej siły fizycznej w odniesieniu do jakichkolwiek elementów układu sterowania urządzeniem.
- Należy zwrócić uwagę na własne bezpieczeństwo i stabilną pozycję, a także na położenie maszyny podczas użytkowania.

Powierzchnia robocza

- Należy zwrócić uwagę na materiał, z którego wykonana jest powierzchnia robocza: jego stan, gęstość, wytrzymałość, sztywność i położenie.

OSTRZEŻENIE: Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od podanej wartości całkowitej w zależności od sposobu używania narzędzia.




Potrzeba ustalenia środków bezpieczeństwa i ochrony operatora opiera się na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (z uwzględnieniem wszystkich etapów cyklu operacyjnego, takich jak czas, kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, w dodatku do czasu aktywacji).

(1.7) OZNACZENIA I SYMBOLE

OSTRZEŻENIE: Nie wolno korzystać z narzędzia, jeśli oznaczenia ostrzegawcze i/lub informacyjne są uszkodzone lub zostały usunięte. Należy skontaktować się z firmą Evolution Power Tools w celu uzyskania nowych etykiet.

Uwaga: Wszystkie lub niektóre z następujących symboli mogą znajdować się w instrukcji lub na produkcie.

Symbol	Opis
V	Volty
A	Ampery
min ⁻¹ (RPM)	Prędkość
~	Prąd zmienny
n ₀	Prędkość bez obciążenia
	Należy założyć okulary ochronne
	Należy stosować środki ochrony słuchu
	Nie dotykaj, trzymaj dłonie z daleka
	Należy stosować ochronę przed pyłem
	Należy stosować środki ochrony rąk
CE	Certyfikat CE
UK CA	Certyfikat UKCA
	Certyfikat TÜV SÜD
	Oznaczenie zgodności z przepisami dla sprzętów elektrycznych i elektronicznych (RCM). Standard w Australii i Nowej Zelandii
	Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny
	Należy zapoznać się z instrukcją
	OSTRZEŻENIE
	Triman – zbieranie odpadów i recykling
	Trzymać z dala od źródła ciepła i ognia – Nie wrzucać do ognia

Symbol	Opis
	Trzymać z dala od wody – Nie zanurzać w cieczach
	Maksymalna temperatura
	Napięcie prądu stałego

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt to wyrzynarka wielofunkcyjna zaprojektowana do eksploatacji z wykorzystaniem specjalnych brzeszczotów marki Evolution z mocowaniem typu T. Należy używać wyłącznie brzeszczotów zaprojektowanych do stosowania z tym urządzeniem i/lub zalecanych przez firmę Evolution Power Tools Ltd.

Po zamontowaniu odpowiedniego brzeszczota narzędzie to można wykorzystać do cięcia następujących materiałów:

- drewno
- materiały drewnopochodne (MDF, płyty wiórowe, sklejki, płyty stolarskie, płyty pilśniowe twarde itp.)
- aluminium
- stal miękka

ZABRONIONE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejsza wyrzynarka wieloczynnościowa może być używana wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie wolno wprowadzać w urządzeniu żadnych modyfikacji ani stosować go do zasilania jakichkolwiek urządzeń lub akcesoriów innych niż określone w niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i kompetentną w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia.

(2.1) OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

(Niniejsze ogólne instrukcje bezpieczeństwa przy korzystaniu z elektronarzędzi są zgodne z normami EN 62841-1 i EN 62841-2-11; UL 62841-1 i UL 62841-2-11; CSA-C22.2 nr 62841-1 i CSA-C22.2 nr 62841-2-11).

OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się z treścią wszelkich ostrzeżeń oraz instrukcji. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń lub instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować w celu wykorzystania w przyszłości. Termin „elektronarzędzie” odnosi się do urządzenia zasilanego sieciowo (przewodowego) lub urządzenia zasilanego za pomocą baterii (beprzewodowego).

(2.2) 1) Ogólne ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa podczas korzystania z elektronarzędzi [Bezpieczeństwo miejsca pracy]

- a) Należy zadbać o czystość i prawidłowe oświetlenie obszaru pracy.** Nieporządek lub brak wystarczającego oświetlenia mogą spowodować wypadek.
- b) Nie wolno używać elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych**

cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.

c) Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób postronnych do obszaru pracy elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

(2.3) 2) Ogólne ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa korzystania z elektronarzędzi [Bezpieczeństwo elektryczne]

a) Wtyczka elektronarzędzia musi być dopasowana do gniazda zasilania. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. W przypadku elektronarzędzi z uziemieniem nie należy stosować przejściówek. Oryginalne wtyczki i zgodne gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) Należy unikać dotykania uziemionych powierzchni, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.

c) Nie należy wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) Nie należy nadwyryzać przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, przeciągania lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) W przypadku korzystania z urządzenia na wolnym powietrzu należy używać przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz. Korzystanie z przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) W przypadku konieczności korzystania z elektronarzędzia w wilgotnym miejscu należy używać gniazda zasilania wyposażonego w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

(2.4) 3) Ogólne ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa korzystania z elektronarzędzi [Bezpieczeństwo osobiste].

a) Podczas korzystania z elektronarzędzia użytkownik powinien być czujny, uważny i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać elektronarzędzi w stanie zmęczenia bądź pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

b) Należy korzystać ze środków ochrony indywidualnej. Należy zawsze stosować środki ochrony oczu. Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask ochronny lub nauszniki ochronne używane w odpowiednich warunkach zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

c) Należy zapobiegać przypadkowemu włączeniu urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora oraz przed podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia należy upewnić się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączenia. Przenoszenie urządzenia z palcem umieszczonym na przełączniku zasilania lub podłączenie elektronarzędzi przy włączonym przełączniku zasilania stwarza ryzyko wypadku.

d) Przed włączeniem elektronarzędzia należy zdjąć z niego wszelkie narzędzia oraz klucze regulacyjne.

Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

e) Nie należy się wychylać. Należy zawsze zachowywać odpowiednią pozycję i równowagę ciała. Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych

sytuacjach.

f) Należy nosić odpowiednią odzież. Do pracy z elektronarzędziem nie należy zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.

g) Jeśli do zestawu dołączone są urządzenia do podłączenia mechanizmów odsysania i zbierania pyłu, należy się upewnić, że są one prawidłowo przyłączone i eksploatowane. Korzystanie z urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie związane z obecnością kurzu.

h) Nie należy pozwolić, aby obeznanie związane z częstym korzystaniem z urządzenia doprowadziło do beztrojski i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieprzemyślane działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.

(2.5) 4) Ogólne ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa podczas korzystania z elektronarzędzi [Eksploatacja i pielęgnacja elektronarzędzi].

a) Nie przeciążać urządzenia. Należy używać narzędzi odpowiednich dla danego zastosowania. Prawidłowe narzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

b) Nie używać urządzenia, jeśli przełącznik nie spełnia funkcji włączania lub wyłączania urządzenia. Urządzenia, których nie można kontrolować za pomocą przełącznika, są niebezpieczne i muszą zostać oddane do naprawy.

c) Przed dokonaniem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania lub akumulator od urządzenia. Prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie należy dopuszczać do urządzeń osób nieznanymi osobom z obsługą elektronarzędzi lub treścią instrukcji obsługi. W rękach niedoświadczonych użytkowników elektronarzędzia stanowią zagrożenie.

e) Należy przeprowadzać konserwacje elektronarzędzi. Należy sprawdzać urządzenie pod kątem nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania elementów ruchomych, pęknięć elementów ruchomych lub innych usterek, które mogą wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. W przypadku usterki urządzenie musi zostać naprawione przed ponownym użyciem. Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.

f) Należy utrzymywać narzędzia tnące w czystości i pamiętać o ich ostrzeniu. Zadbane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami rzadziej się zacinają i łatwiej nimi sterować.

g) Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, mając na uwadze warunki pracy i wykonywane zadania. Używanie narzędzi do wykonywania prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) Uchwyty i powierzchnie chwytne muszą być suche, czyste i niezanieczyszczone olejem ani smarem. Śliskie uchwyty i powierzchnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.

(2.6) 5) Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi akumulatorowych

a) Należy ładować akumulator wyłącznie za pomocą

ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu akumulatora, może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.

b) Należy używać elektronarzędzi tylko ze specjalnie do tego przeznaczonymi akumulatorami. Użycie jakiegokolwiek innego akumulatora może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.

c) Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą doprowadzić do zwarcia biegunów akumulatora. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować poparzenia lub pożar.

d) W nieodpowiednich warunkach z akumulatora może wyciekać płyn, z którym należy unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu splukać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu należy także zasięgnąć porady lekarskiej. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

e) Nie używać akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny i doprowadzić do pożaru, eksplozji lub obrażeń.

f) Nie narażać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia ani wysokiej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130 °C może spowodować wybuch.

Uwaga: Temperatura 130 °C równa się temperaturze 265 °F.

g) Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur podanym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie poza dopuszczalnym zakresem temperatur może zniszczyć akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

6) Serwisowanie

a) Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowaną osobę i wyłącznie przy użyciu identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

b) Nigdy nie naprawiać uszkodzonych akumulatorów. Naprawy akumulatorów powinien dokonywać wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE WYRZYŃNARKI EVOLUTION

1. Urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu ani wody.

2. Należy stosować środki ochrony słuchu, gdy to konieczne. Narażenie na hałas grozi utratą słuchu.

3. Brzeszczoły/tarcze tnące i szlifierskie oraz akcesoria mogą się mocno nagrzewać. Zachować ostrożność podczas wymiany końcówek roboczych lub akcesoriów.

4. Urządzenie należy trzymać za izolowane powierzchnie chwytne, szczególnie podczas wykonywania zadania, w którym brzeszczot może natrafić na ukryte przewody elektryczne. W przypadku natrafienia na przewód pod napięciem, przez brzeszczot może przepłynąć prąd na metalowe części elektronarzędzia, co może doprowadzić do porażenia operatorem prądem.

5. Jeśli to możliwe, należy używać zacisków lub imadła do zamocowania obrabianego przedmiotu.

6. W przypadku cięcia przez ścianę, podłogę lub w podobnych miejscach, należy możliwie jak

najdokładniej sprawdzić, czy nie przebiegają tamtédy żadne instalacje (rury gazowe, wodne, przewody elektryczne itp.), kolidujące z linią cięcia. Przecięcie ukrytych elementów instalacji grozi obrażeniami ciała i stratami materialnymi.

7. Przed przystąpieniem do wymiany brzeszczota należy odłączyć wyrzynarkę od źródła zasilania. Nie używać brzeszczotów uszkodzonych lub odkształconych.

8. Przed odłożeniem wyrzynarki należy odczekać na całkowite zatrzymanie urządzenia. Pracujące urządzenie może wykonać niekontrolowane odbicie, gdy końcówka brzeszczota dotknie dowolnej powierzchni.

9. Należy zawsze uwzględnić specyfikę środowiska pracy i stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Mogą one obejmować maskę przeciwpyłową, ochronę oczu, obuwie ochronne itp.

(2.7) ZALECENIA ZDROWOTNE

OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z urządzenia mogą powstawać cząsteczki pyłu. W niektórych przypadkach, w zależności od wykorzystywanych materiałów, pył może być szczególnie szkodliwy. W przypadku podejrzenia, że farba pokrywająca powierzchnię ciętego materiału zawiera ołów, należy zasięgnąć porady specjalisty. Farby na bazie ołowiu mogą zostać usunięte tylko przez profesjonalistę i nie należy podejmować samodzielnych prób ich usuwania. Po osadzeniu się pyłu na powierzchniach przeniesienie go dłońmi do jamy ustnej może doprowadzić do spożycia ołowiu. Nawet niewielka ilość ołowiu może spowodować nieodwracalne uszkodzenie mózgu i układu nerwowego. Szczególnie narażone są małe i nienarodzone dzieci. Zaleca się ocenę ryzyka związanego z obróbką danego materiału i ograniczenie narażenia na szkodliwe czynniki. Niektóre materiały mogą produkować pyły szkodliwe dla zdrowia. Zalecamy stosowanie zatwierdzonych masek przeciwpyłowych z wymiennymi filtrami podczas korzystania z urządzenia.

Należy zawsze:

- pracować w dobrze wentylowanym miejscu.
- korzystać z zatwierdzonych środków bezpieczeństwa, takich jak maski przeciwpyłowe, zaprojektowane specjalnie po to, aby filtrować mikroskopijne cząsteczki.

(2.8) OSTRZEŻENIE: podczas korzystania z dowolnego elektronarzędzia ciała obce mogą zostać wyrzucone w kierunku oczu operatora, co może skutkować poważnym urazem narządu wzroku. Przed przystąpieniem do pracy z elektronarzędziem należy założyć okulary lub gogle ochronne z osłoną boczną. W razie potrzeby należy zastosować całkowitą osłonę twarzy.

OSTRZEŻENIE: Niektóre rodzaje drewna i materiały drewniane, zwłaszcza MDF (plyta pilśniowa średniej gęstości z włókien drzewnych) mogą generować pyły szkodliwe dla zdrowia. Podczas korzystania z narzędzia zalecamy stosowanie zatwierdzonych masek przeciwpyłowych z wymiennymi filtrami oraz systemu odsysania pyłu.

NR SERyjNY / KOD PARTII

Numer seryjny można znaleźć na obudowie silnika. W celu uzyskania informacji dotyczących oznaczeń kodu partii należy skontaktować się z infolinią

Evolution Power Tools lub odwiedzić stronę: www.evolutionpowertools.com

(4.2) ELEMENTY WYPOSAŻENIA

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Instrukcja obsługi	✓	✓
Wyrzynarka bezprzewodowa	✓	✓
Brzeszczoty uniwersalne	✓	✓
Prowadnica równoległa	✓	✓
Port do usuwania pyłu	✓	✓
Akumulator 2 Ah		✓
Akumulator 4 Ah		
Akumulator 5 Ah		
Akumulator 8 Ah		
Ładowarka z jedną stacją dokującą		✓
Ładowarka z dwiema stacjami dokującymi		

DODATKOWE AKCESORIA

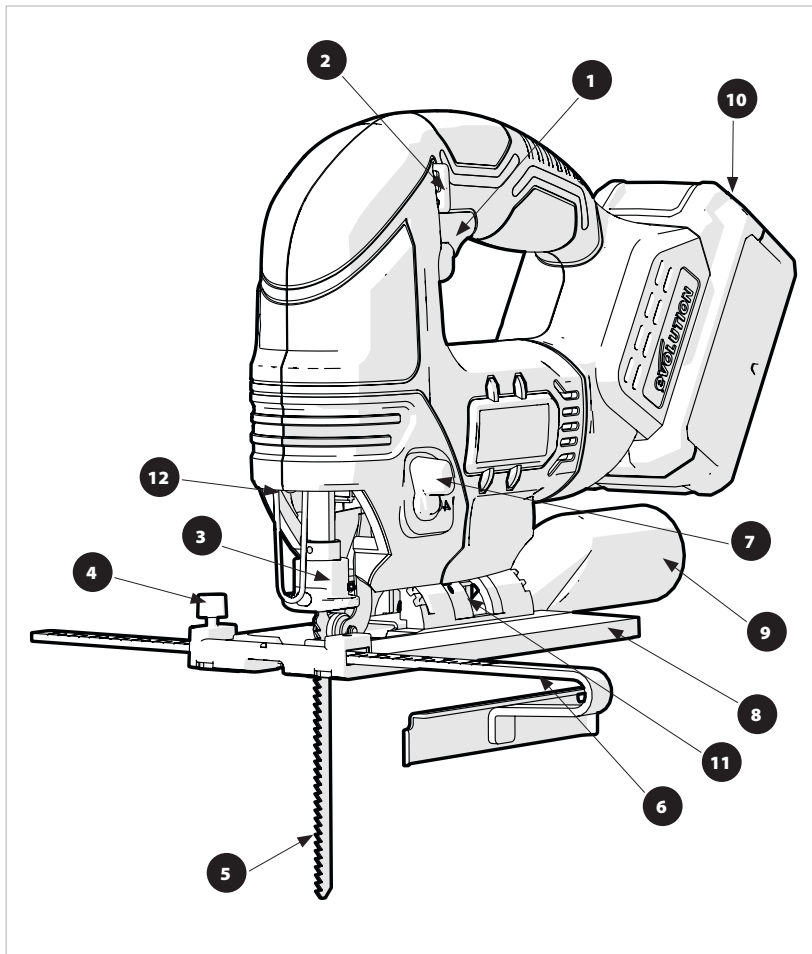
Poza podstawowymi elementami dołączonymi do niniejszego urządzenia następujące akcesoria są również dostępne na www.evolutionpowertools.com i u lokalnego dystrybutora.

Opis	Nr części
Brzeszczoty uniwersalne	075-0200

Opis	Nr części	
Akumulator 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Akumulator 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Akumulator 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Akumulator 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 – Ładowarka z jedną stacją dokującą	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 – Ładowarka z dwiema stacjami dokującymi	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

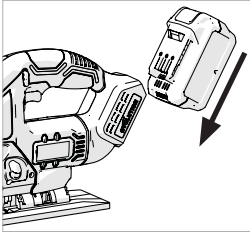
Jeśli akumulator ma być nieużywany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w temperaturze pokojowej (od 0 °C do 20 °C). W przypadku przechowywania przez bardzo długi czas, akumulator należy doładowywać raz na rok, aby uniknąć jego nadmiernego rozładowania. Zakres temperatury otoczenia podczas pracy narzędzia i akumulatora: od 0 °C do 40 °C. Temperatura ładowania: od 5 °C do 40 °C.

OPIS URZĄDZENIA



- 1. PRZYCIŚK URUCHAMIAJĄCY Z REGULACJĄ PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ
- 2. PRZYCIŚK WYŁĄCZANIA BLOKADY BEZPIECZEŃSTWA
- 3. ZACISK BRZESZCZOTA
- 4. ŚRUBA ZACISKOWA PROWADNICY RÓWNOLEGEJ
- 5. BRZESZCZOT

- 6. PROWADNICA KRAWĘDZIOWA
- 7. STEROWANIE WAHADŁOWE
- 8. PŁYTA GŁÓWNA
- 9. PORT DO USUWANIA PYŁU
- 10. AKUMULATOR
- 11. DŹWIGNIA USTAWIENIA KĄTA NACHYLENIA
- 12. OŚWIELTENIE LED



rys. 1

MONTAŻ

Sposób wkładania akumulatora (rys. 1)

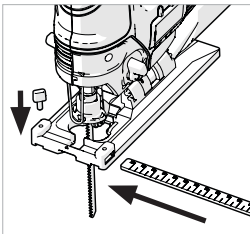
Wsunąć akumulator do podstawy narzędzia, aż zaskoczy na swoim miejscu.

Wymowanie akumulatora

Nacisnąć przycisk zwalniania akumulatora i wysunąć akumulator z podstawy.

Montaż prowadnicy pomocniczej (rys. 2)

Odkręcić śrubę zaciskową (4) umieścić prowadnicę równoległą w płycie głównej. Założyć śrubę i dokręcić.



rys. 2

Montaż brzeszczota (rys. 3)

1. Skierować brzeszczot do przodu i wycofać zacisk brzeszczota w położenie otwarte.

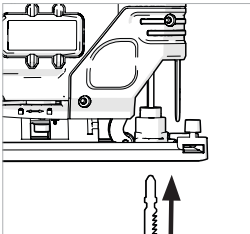
2. Umieścić dokładnie brzeszczot w zacisku i zwolnić zacisk.

Wymowanie brzeszczota

W celu wyjęcia brzeszczota należy wycofać zacisk w położenie otwarte. Wyjąć brzeszczot i zwolnić zacisk.

Montaż portu do usuwania pyłu (rys. 4)

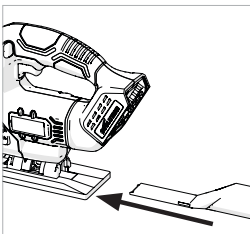
W celu zamontowania portu na urządzeniu należy go umieścić z tyłu płyty głównej.



rys. 3

Przycisk uruchamiający z regulacją prędkości obrotowej

W celu uruchomienia narzędzia należy nacisnąć przycisk zwolnienia blokady (2) i nacisnąć przycisk uruchamiający z regulacją prędkości obrotowej (1)



rys. 4

OBSŁUGA

Włączyć urządzenie bez dotykania brzeszczotem żadnej powierzchni i odczekać, aż brzeszczot osiągnie pełną prędkość roboczą. Następnie oprzeć podstawę płasko na obrabianym przedmiocie i delikatnie przesuwać urządzenie wzdłuż wcześniej wyznaczonej linii cięcia.

Regulacja trybu cięcia

Urządzenie może wykonywać cięcie wahadłowo lub w linii prostej (w górę i w dół). W trybie cięcia wahadłowego brzeszczot jest wypychany do przodu podczas skoku tnącego, co znacznie przyspiesza prędkość cięcia.

W celu zmiany trybu cięcia należy przestawić dźwignię trybu wahadłowego w żądane położenie. (Rys. 5) W celu wybrania odpowiedniego trybu cięcia należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Położenie	Tryby cięcia	Zastosowania
1	Linia prosta Tryb cięcia	Do cięcia stali miękkiej, stali nierdzewnej i tworzyw sztucznych. W celu uzyskania wysokiej jakości rządu w drewnie i sklejce
2	Mały ruch wahadłowy	Do cięcia stali miękkiej, aluminium i twardego drewna
3	Średni ruch wahadłowy	Do cięcia drewna i sklejki/ szybkie cięcie aluminium i stali miękkiej
4	Duży ruch wahadłowy	Szybkie cięcie drewna i sklejki

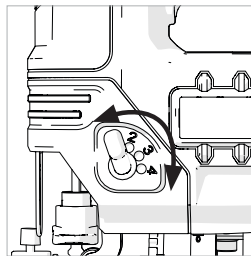
Oświetlenie LED działa po całkowitym lub lekkim naciśnięciu przycisku, doświetlając miejsce cięcia.

Metody cięcia – cięcie z ukosem (rys. 6)

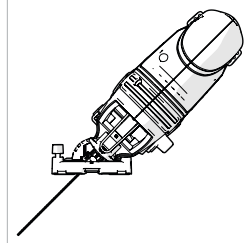
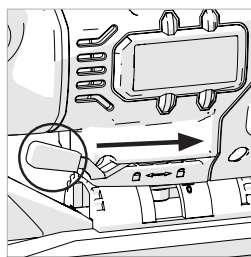
OSTRZEŻENIE: Przed odchyleniem podstawy należy sprawdzić, czy narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty.

W celu dostosowania kąta cięcia należy pociągnąć dźwignię ustawienia kąta nachylenia do przodu, ustawić żądany kąt, a następnie przestawić dźwignię z powrotem. Przystawić dźwignię blokady w położenie zablokowane.

Po odchyleniu podstawy można wykonywać cięcie z ukosem pod dowolnym kątem z zakresu od 0° do 45° (w lewo lub w prawo).



rys. 5



rys. 6

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie nie wymaga żadnych szczególnych czynności konserwacyjnych.

- Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne.
- Plastikowe części urządzenia należy czyścić szmatką zwilżoną łagodnym detergentem. Nie używać żadnych innych środków czyszczących i nie dopuścić do kontaktu wody z urządzeniem.

ŚRODOWISKO

Nie wolno wyrzucać elektronarzędzi razem z odpadami domowymi.

Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego zużyte elektronarzędzia należy oddzielić od innych odpadów i zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska np. poprzez oddanie do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Recykling jako alternatywa do zwrotu:

Alternatywą dla zwrotu sprzętu do producenta jest poddanie sprzętu elektrycznego odpowiedniej utylizacji, jeśli sprzęt nie jest już potrzebny. Zużyty sprzęt można oddać do odpowiedniego punktu zbiórki, który zajmie się utylizacją zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi recyklingu i utylizacji odpadów. Nie dotyczy to akcesoriów ani dodatkowych elementów bez komponentów elektrycznych dostarczanych ze starym sprzętem.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów. Baterie/akumulatory nie mogą być wyrzucane razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie, więc podlegają zasadom i przepisom dotyczącym utylizacji odpadów niebezpiecznych. Baterie/akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Wymij akumulator z narzędzia przed utylizacją.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Producent artykułu objętego niniejszą deklaracją to:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Producent deklaruje niniejszym, że urządzenie, jak opisano w niniejszej deklaracji, spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy maszynowej i innych odpowiednich dyrektyw wymienionych poniżej. Producent oświadcza, że urządzenie, jak opisano w niniejszym oświadczeniu, w stosownych przypadkach spełnia odpowiednie przepisy w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.

Dyrektywy objęte niniejszą deklaracją to, jak wyszczególniono poniżej:

2006/42/EC	Dyrektywa Maszynowa.
2014/30/UE.	Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej,
2011/65/UE. i	Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych
2015/863/UE.	substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym dyrektywa (RoHS)
2012/19/UE.	Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

! Jest zgodne z obowiązującymi wymaganiami określonymi w następujących dokumentach

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Dane produktu

Opis: WYRZYNARKA BEZPRZEWODOWA R90JGS-Li

Nr modelu Evolution: 103-0001

Nazwa marki: EVOLUTION

Napięcie: 18 V (prąd stały)

Dokumentacja techniczna wykazująca, że produkt spełnia wymagania dyrektywy, została opracowana i jest dostępna do wglądu dla właściwych organów egzekwowania prawa oraz potwierdza, że nasza dokumentacja techniczna zawiera dokumenty wymienione powyżej oraz że są to właściwe normy dla produktu zgodnie z powyższymi informacjami.

Imię, nazwisko i adres posiadacza dokumentów technicznych.

Podpisano:

Druk: Barry Bloomer – dyrektor generalny

Data:



10.07.2023 r.

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

BELANGRIJK

Lees deze handleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en in zijn geheel door.

Bent u onzeker over hoe u bepaalde functies van dit gereedschap moet gebruiken, dan is het voor uw eigen veiligheid aanbevolen de relevante technische hulplijn te raadplegen. U vindt het nummer hiervan op de website van Evolution Power Tools.

We bedienen meerdere hulplijnen binnen onze wereldwijde organisatie. U kunt voor technische hulp echter ook uw leverancier raadplegen.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

VK: customer.services@evolutionpowertools.com

VS: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van een Evolution Power Tool apparaat. Registreer uw product 'online' zoals uitgelegd in de folder die bij de machine is gevoegd. Dit stelt u in staat om de garantieperiode van uw machine te valideren op de Evolution website door uw gegevens in te voeren en zo een snelle service te garanderen als u deze ooit nodig hebt.

Wij danken u hartelijk dat u voor een product van Evolution Power Tools hebt gekozen.

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

De details van de algemene voorwaarden van de garantie kunt u raadplegen in de folder voor registratie voor de garantie en/of op de verpakking.

MACHINESPECIFICATIES

MACHINE	VK/EU/AUS	VS
Productcode	103-0001	103-0004
Voltage	18 V DC.	20 V DC.
Onbelast toerental	0-2300/min ⁻¹	
Max zaagdiepte hout	90 mm	2-3/8"
Max zaagdiepte kunststof	60 mm	2-3/8"
Max zaagdiepte plaatstaal	6 mm	1/4"
slaglengte	25,4 mm	1"
Kaal gewicht	1,85 kg	4 lb
Gewicht met accessoire	2,29 kg	5 lb
GELUIDSEMISSIEGEGEVENS*		
Geluidsdruk L _p A (geen belasting)	81,7 dB(A); K=5 dB(A)	
Geluidsvermogensniveau L _w A (geen belasting)	92,7 dB(A); K=5 dB(A)	
Onzekerheid, K _{DA} en K _{WA}	5 dB(A)	
TRILLINGSGEGEVENS		
Trilling max	2,465 m/s ²	

* Geluidsemisietest volgens EN 62841-1 en EN 62841-2-11

TRILLING

Opmerking: De trillingsmeting is gedaan in standaard omstandigheden in overeenstemming met: EN 62841-1 en EN 62841-2-11

Waarschuwing: Draag gehoorbescherming!

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten volgens een standaard testmethode en kan worden gebruikt voor het vergelijken van het ene apparaat met het andere. De opgegeven totale trillingswaarde kan ook gebruikt worden voor een voorlopige beoordeling van blootstelling.

(1.6) WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kan de operator worden blootgesteld aan intense trillingen, doorgegeven aan de hand en arm.

De bediener zou 'witte trillingsvingers' (ziekte van Raynaud) kunnen ontwikkelen. Deze aandoening kan de temperatuurgevoeligheid van de hand verminderen en gevoelloosheid veroorzaken.

Langdurige of regelmatige gebruikers van deze machine moeten de toestand van hun handen en vingers goed in de gaten houden. Indien een van deze symptomen bij u optreedt, moet u onmiddellijk een dokter raadplegen.

- De meting en beoordeling van de blootstelling van de mens aan trillingen op de werkplek die doorgegeven worden aan de hand, is te vinden in: EN 62841-1 en EN 62841-2-11
- Vele factoren kunnen het niveau van de trillingen tijdens de werking beïnvloeden; bv. de toestand en opstelling van het werkkoppervlak en het type en de toestand van de gebruikte machine. Deze factoren moeten voor elk gebruik geëvalueerd worden, en waar mogelijk moet een aangepaste werkwijze worden toegepast. Het beheer van deze factoren zal de effecten van trillingen verminderen:

Hantering

- Hanteer de machine zorgvuldig en laat de machine het werk doen.
- Vermijd uitoefenen van overdadige fysieke kracht op de besturings-elementen van de machine.
- Let op uw veiligheid en stabiliteit, en de oriëntatie van de machine tijdens het gebruik.

Werkoppervlak

- Houd goed rekening met het materiaal van het werkkoppervlak; de toestand, dichtheid, sterkte, stijfheid en oriëntatie.

WAARSCHUWING: De trillingsemisatie tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de aangegeven totaalwaarde. Dit is afhankelijk van de manier waarop het instrument gebruikt wordt.




Identificeer veiligheidsmaatregelen om de operator te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling bij de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de gebruikscyclus, zoals de keren dat het apparaat is uitgeschakeld, of stationair draait, in aanvulling op de ingeschakelde tijd).

(1.7) LABELS EN SYMBOLEN

WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken als er enig waarschuwings- en/of instructielabel ontbreekt of beschadigd is. Neem contact op met Evolution Evolution Power Tools voor vervangende labels.

Opmerking: Alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

Symbool	Omschrijving
V	Volt
A	Ampère
min ⁻¹ (RPM)	Snelheid
~	Wisselstroom
n ₀	Onbelast toerental
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbescherming
	Niet aanraken, houd uw handen uit de buurt
	Draag stofbescherming
	Draag handsbescherming
CE	CE-certificatie
UK CA	UKCA-certificatie
	TUV SUD-certificering
	(RCM) Regulatory Compliance Markering voor elektrische en elektronische apparatuur. Australische/Nieuw-Zeelandse norm
	Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur
	Lees handleiding
	WAARSCHUWING
	Triman - afvalophaling en recycling
	Buiten bereik van hitte en open vuur houden - niet in het vuur gooien

Symbol	Omschrijving
	Buiten bereik van water houden - niet onderdompelen in vloeistof
	Max. temperatuur
	DC-voltage

BEOOGD GEBRUIK VAN DEZE POWER TOOL

WAARSCHUWING: Dit product is een multifunctionele decoupeerzaag en is ontworpen om gebruikt te worden met speciale T-schacht-zaagbladen van Evolution. Gebruik alleen bladen die zijn ontworpen voor gebruik in deze machine en/of die specifiek worden aanbevolen door Evolution Power Tools Ltd.

Indien uitgerust met een correct zaagblad kan deze machine gebruikt worden om het volgende te zagen:

- Hout
- Producten afgeleid van hout (MDF, spaanplaat, multiplex, meubelplaat, hardboard enz.)
- Aluminium
- Plaatstaal

VERBODEN GEBRUIK VAN DIT ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: Dit product is een multifunctionele decoupeerzaag mag alleen als zodanig gebruikt worden. Het mag op geen enkele manier worden aangepast of worden gebruikt voor het aandrijven van andere apparatuur of andere accessoires die niet worden genoemd in deze gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: Dit product is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het product door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en die bevoegd is om het toestel veilig te gebruiken.

(2.1) ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

(Deze algemene veiligheidsinstructies zijn zoals gespecificeerd in EN 62841-1 en EN 62841-2-11; UL 62841-1 en UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 en CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WAARSCHUWING: lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, vuur en/of persoonlijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw door stroom (met netsnoer) of door accu's gevoede (snoerloos), elektrische gereedschap.

(2.2) 1) Algemene elektrische gereedschappen Veiligheidswaarschuwingen [Veiligheid werkplek]

a) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten vragen om ongelukken.

b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrische gereedschappen maken vonken en kunnen het stof of de dampen doen ontvlammen.

c) Houd kinderen en omstanders op een veilige afstand tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap. Aflleidingen kunnen tot controleverlies leiden.

(2.3) 2) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Elektrische veiligheid]

a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten op het stopcontact passen. Pas de stekker nooit aan. Gebruik geen adapters bij geaarde elektrische gereedschappen. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.

c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of een natte omgeving. Water in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico op elektrische schokken.

d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om een elektrisch gereedschap te dragen, trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico op elektrische schokken.

e) Bij gebruik buitenshuis van een elektrisch gereedschap dient u een snoer te gebruiken dat hiervoor geschikt is. Een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.

f) Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beveiligde stroomvoorziening. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

(2.4) 3) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Persoonlijke veiligheid].

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrische gereedschappen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel.

b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming zullen persoonlijk letsel verminderen, indien deze worden gebruikt onder de juiste omstandigheden.

c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat u de stroomvoorziening en/of accu aansluit, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het in het stopcontact steken van de stekker met de schakelaar aan, is een uitnodiging voor ongelukken.

d) Verwijder eventuele afstelbare sleutels of moersleutels van de bladbout voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel

verbonden met een bewegend onderdeel van een elektronisch gereedschap kan tot lichamelijk letsel leiden.

e) Reik niet te ver. Zorg dat u te allen tijde in evenwicht blijft. Dat zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.

Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen in de bewegende delen terecht komen.

g) Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van stofafzuiging en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van stofverzameling kan gevaren gerelateerd aan stof verminderen.

h) Word niet zelfgenoegzaam door de ervaring die u hebt opgedaan door het frequent gebruiken van gereedschappen zodat u de veiligheidsvoorschriften gaat negeren. Een onachtzame actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

(2.5) 4) Algemene veiligheidsaanschuivingen voor elektrisch gereedschap (gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap).

a) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren, wanneer het op de snelheid wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen.

b) Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar

niet in- of uitschakelt. Ieder elektrische gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Koppel het elektrische gereedschap los van de stroombron van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen aanbrengt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen de kans dat het elektrische gereedschap onbedoeld opstart.

d) Bewaar niet-gebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik

d) en sta niet toe dat personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het elektrische gereedschap bedienen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.

e) Onderhoud uw elektrische gereedschappen. Controleer op foutieve uittijning of het vastlopen van bewegende onderdelen, defect van bewegende onderdelen of andere omstandigheden die de werking van de elektrische gereedschappen kan beïnvloeden. Bij schade moet het elektrische gereedschap vóór gebruik gerepareerd worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

f) Houd snijgereedschappen scherp en schoon.

Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe zaagtanden zijn minder geneigd te verwonden en zijn eenvoudiger te bedienen.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en inzetgereedschappen etc., in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd. Het elektrische gereedschap gebruiken voor handelingen anders dan bedoeld kan leiden tot gevaarlijke situaties.

h) Houd de handgrepen en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gereedschap met gladde

handgrepen en grijppoppervlakken zorgen voor onveilig gebruik en gebrek aan controle in onverwachte situaties.

(2.6) 5). Gebruik en onderhoud van de accu

a) Alleen opladen met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor een type accu kan een risico op brand met zich mee brengen wanneer gebruikt met een andere accu.

b) Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu's. Het gebruik van een andere

accu kan risico op brand of letsel met zich mee brengen.

c) Als de accu niet gebruikt wordt, houdt deze dan uit de buurt van andere metalen objecten, zoals paperclips,

munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen objecten die een connectie van een pool met de andere kunnen maken. Het kortsluiten van de polen kan brandwonden of brand veroorzaken.

d) Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu spuiten; vermijd contact. Als

er per ongeluk contact is, spoelen met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof die uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

e) Gebruik geen accu of gereedschap die beschadigd of gemodificeerd zijn. Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen onverwacht gedrag vertonen, wat kan resulteren in brand, explosie of risico op letsel.

f) Stel een accu of gereedschap nooit bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 130 °C kan explosie veroorzaken.

Opmerking: de temperatuur 130 °C kan worden vervangen door de temperatuur 265 °F.

g) Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik gespecificeerd in de instructies. Incorrect opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) Service

a) Geef het elektrische gereedschap in onderhoud bij een gekwalificeerd reparateur die alleen originele onderdelen gebruikt. Dit verzekert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap goed wordt behouden.

b) Beschadigde accu's nooit onderhouden. Het onderhoud van accu's moet alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudsproviders.

EXTRA VEILIGHEIDSGEGEVINGEN VOOR EVOLUTION DECOUPEERZAAG

1. Niet blootstellen aan regen of water.

2. Draag gehoorbescherming wanneer nodig. Blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorverlies.

3. Zaag/schraap-bladen en accessoires kunnen erg heet worden. Ga zorgvuldig en voorzichtig te werk bij het verwisselen van (inzet)onderdelen of accessoires.

4. Houd het gereedschap vast bij de geïsoleerde grijpvlakken, in het bijzonder wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het zaagblad in contact kan komen met verborgen bedrading. Als het zaagblad in contact komt met een onder spanning staande draad, kan het elektrisch gereedschap onder spanning komen te staan en de bediener een elektrische schok bezorgen.

5. Indien mogelijk, gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk vast te zetten.

6. Bij zagen in wanden, vloeren en vergelijkbare werkgebieden altijd controleren dat er geen verborgen voorzieningen (water- en/of gasleidingen,

elektriciteitsleidingen en degelijke) zich op het pad van het zaagblad bevinden. Zagen in verborgen voorzieningen kan tot letsel van de bediener leiden en aanzienlijke materiële schade veroorzaken.

7. De decoupeerzaag altijd loskoppelen van de stroomvoorziening voordat u het zaagblad verwisselt. Gebruik nooit beschadigde of vervormde zaagbladen.

8. Laat de zaag altijd volledig tot stilstand komen voordat u de zaag neerlegt. Nog draaiend gereedschap kan oncontroleerbaar gaan stuiten als de punt van het zaagblad een oppervlak raakt.

9. Houd altijd rekening met de werkomgeving en draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. Dit kunnen onder meer een stofmasker, oogbescherming en veiligheidsschoenen zijn.

(2.7) GEZONDHEIDSADVIES

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kunnen stofdeeltjes vrijkomen. Afhankelijk van de materialen waarmee u werkt, kan dit stof zeer schadelijk zijn. Vraag professioneel advies indien u denkt dat de verf waarmee het oppervlak van het te zagen materiaal bedekt is, lood bevat. Verf gebaseerd op lood mag alleen verwijderd worden door een deskundige. Wij raden u aan om niet zelf te proberen deze te verwijderen.

Wanneer het stof op oppervlakken neervalt, kan contact van uw hand met uw mond leiden tot de inname van lood. Blootstelling aan zelfs lage niveaus van lood kan leiden tot onomkeerbaar hersenletsel en beschadiging van het zenuwstelsel. Vooral jonge en ongeboren kinderen zijn kwetsbaar.

We raden u aan de risico's verbonden aan de materialen waarmee u werkt goed in te schatten en het risico op blootstelling te beperken.

Sommige materialen kunnen stof produceren dat gevaarlijk kan zijn voor uw gezondheid. We raden u daarom aan bij het gebruik van deze machine een goedgekeurd gezichtsmasker met verwisselbare filter te dragen.

Werk steeds:

- In een goed-geventileerde ruimte.
- Werk met goedgekeurde veiligheidsuitrustingen, zoals stofmaskers die speciaal ontworpen zijn om microscopische deeltjes te filteren.

(2.8) WAARSCHUWING: gebruik van elektrisch gereedschap kan ertoe leiden dat er objecten richting uw ogen worden geslingerd, wat kan leiden tot ernstige oogschade. Voordat u het elektrische gereedschap gebruikt, draag altijd een gesloten veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijbescherming of een volledig gelaatsscherm indien nodig.

WAARSCHUWING: Sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (medium-density fibreboard), kunnen stof produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn. Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

SERIENR. / BATCHCODE

Het serienummer bevindt zich op de motorbehuizing van de machine. Neem contact op met de hulplijn van Evolution Power Tools of ga naar:

www.evolutionpowertools.com voor instructies om de batchcode te herkennen.

(4.2) GELEVERDE ITEMS

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Gebruiksaanwijzing	✓	✓
Snoerloze decoupeerzaag	✓	✓
Multi-inzetbare zaagbladen	✓	✓
Parallele randgeleider	✓	✓
Stofpoort	✓	✓
2 Ah accu		✓
4 Ah accu		
5 Ah accu		
8 Ah accu		
Oplader met enkel dock		✓
Oplader met dubbel dock		

EXTRA ACCESSOIRES

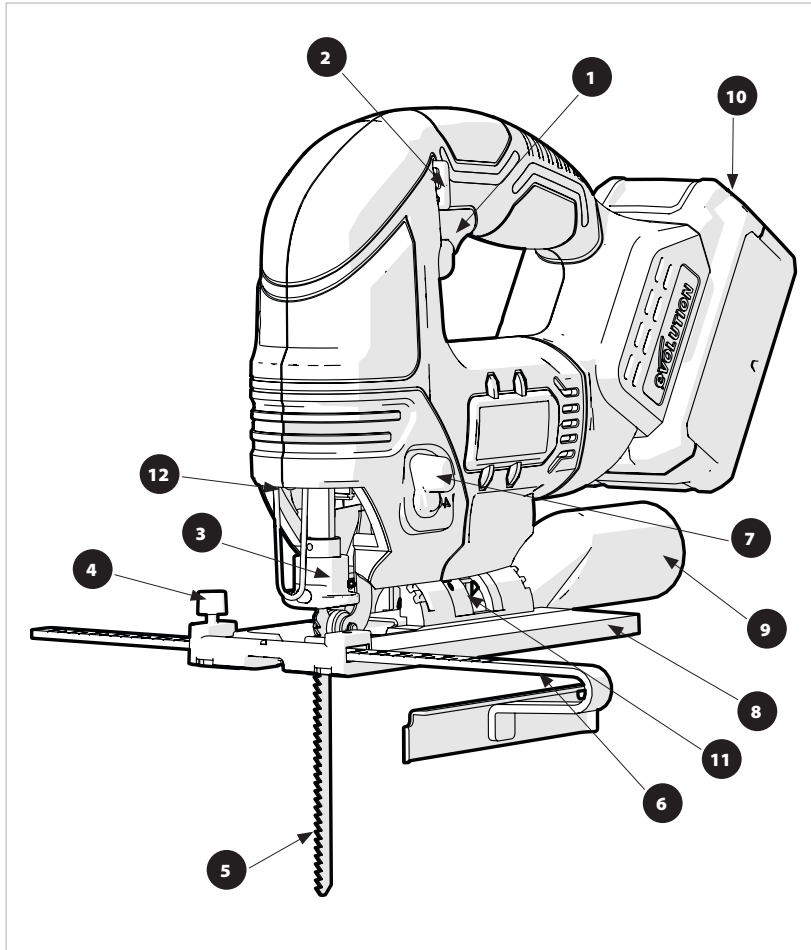
Naast de standaardonderdelen die bij deze machine worden geleverd, zijn de volgende accessoires ook verkrijgbaar via de webshop van Evolution op www.evolutionpowertools.com of in een winkel bij u in de buurt.

Omschrijving	Onderdeelnr.
Multi-inzetbare zaagbladen	075-0200

Omschrijving	Onderdeelnr.	
2 Ah accu	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4 Ah accu	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5 Ah accu	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8 Ah accu	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Lader met enkel dock	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Oplader met dubbel dock	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

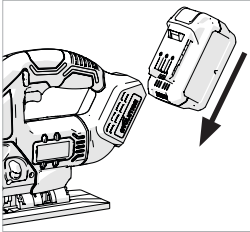
Als u van plan bent een accu voor een periode zonder gebruik op te bergen, berg de accu dan op bij kamertemperatuur (0 °C tot 20 °C). Bij het opbergen voor zeer lange periodes accu één keer per jaar opladen om diepontlading te voorkomen. Omgevingstemperatuurbereik voor gebruik van gereedschap en accu: 0 °C tot 40 °C. Opladtemperatuur: 5 °C tot 40 °C.

MACHINEOVERZICHT



- 1. VARIABELE SNELHEIDSKNOP
- 2. VEILIGHEIDSVERGRENDELINGSKNOP
- 3. ZAAGBLADKLEM
- 4. KLEMSCHROEF VAN DE PARALLELE RANDGELEIDER
- 5. ZAAGBLAD
- 6. PARALLELE RANDGELEIDER

- 7. PENDELREGELAAR
- 8. BODEMPLAAT
- 9. STOFPOORT
- 10. ACCU
- 11. AFSCHUININGS-AFSTELLING
- 12. LEDLAMPJE



Afb. 1

INSTALLATIE

Accu installeren (Afb. 1)

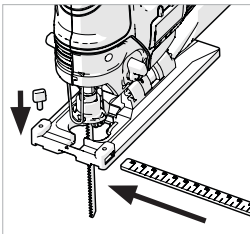
Schuif de accu in de onderkant van de machine totdat hij vastklikt.

Accu verwijderen

Druk op de accu-ontgrendelknop en schuif de accu uit de onderkant van de machine.

Parallele randgeleider plaatsen (Afb. 2)

Schroef de klem Schroef van de parallelle randgeleider los (4) en steek de parallelle randgeleider in de bodemplaat. Zet de schroef terug en draai vast.



Afb. 2

Zaagblad plaatsen (Afb. 3)

1. Met het zaagblad met de goede kant naar voren, de zaagbladklem in open-positie trekken.

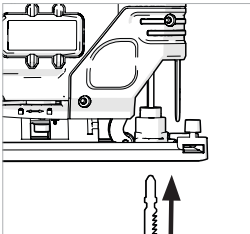
2. Druk het zaagblad stevig in de zaagbladklem en laat de klem los.

Zaagblad verwijderen

Om het zaagblad te verwijderen, de zaagbladklem in open-positie trekken. Verwijder het zaagblad en laat de klem los.

Plaatsen van de stofpoort (Afb. 4)

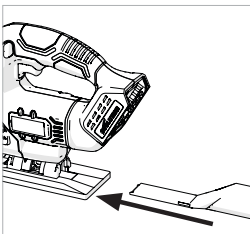
Om de stofpoort op het gereedschap te bevestigen, insteken aan de achterkant van de bodemplaat.



Afb. 3

VARIABELE-SNELHEIDSKNOP

Om het gereedschap te starten, de vergrendelingsknop omlaag drukken (2) en de variabele snelheidsknop indrukken (1)



Afb. 4

GEBRUIK

Controleer dat het zaagblad nergens in contact is met het werkstuk, zet het gereedschap aan en wacht tot het zaagblad op volle snelheid is. Laat de onderkant plat op het werkstuk rusten en beweeg het gereedschap rustig voorwaarts over de van tevoren aangebrachte markeerlijn.

Aanpassen zaagactie

Dit gereedschap kan gebruikt worden met een pendelslag of met de gewone slag (op en neer). Bij zagen met de pendelstand wordt de zaag naar voren geduwd tijdens de zaagslag, wat de zaagsnelheid aanzienlijk verhoogt.

Om de zaagactie te wijzigen, de pendelregelaar in de juiste stand voor de gewenste zaagactie zetten. **(Afb.5)** Raadpleeg onderstaande tabel om de juiste zaagactie te kiezen.

Positie	Zaagacties	Toepassingen
1	Rechte lijn zaagacties	Zagen van plaatstaal, roestvrij staal en kunststof. Voor strakke zaagsneden in hout en multiplex
2	Small pendel actie	Zagen van plaatstaal, aluminium en hardhout
3	Medium pendel actie	Zagen van hout en multiplex .Voor snel zagen van aluminium en plaatstaal
4	Large pendel actie	Voor snel zagen van hout en multiplex

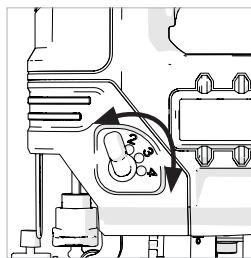
Het ledlampje werkt als de schakelaar licht of volledig ingedrukt wordt, en verlicht het zaaggebied.

Zaagmethoden - Afschuining zagen (Afb. 6)

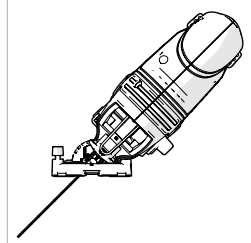
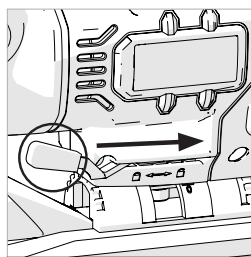
WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat het gereedschap uitgezet is en dat de accu verwijderd is voordat de bodemplaat gekanteld wordt.

Om de zaaghoek aan te passen, de hendel voor de afschuining afstelling naar voren trekken, de juiste hoek instellen en de hendel weer terugtrekken. Vergrendel de vergrendelhendel in vergrendelingspositie.

Met gekantelde bodemplaat kunt u afgeschuinde randen zagen met iedere hoek tussen 0° en 45° (links of rechts).



(Afb. 5)



Afb.6

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

De machine heeft geen speciaal onderhoud nodig.

- Maak regelmatig de ventilatiesleuven schoon.
- Gebruik een mild schoonmaakmiddel op een vochtige doek om de kunststof delen van de machine schoon te maken. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen en laat nooit water in contact komen met de machine.

MILIEU

Gooi elektrische apparaten nooit weg met het huishoudelijk afval.

Om te voldoen aan de Europese richtlijn 2012/19/ EU betreffende oude elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in de nationale wetgevingen, moeten oude elektrische gereedschappen gescheiden van ander afval worden afgevoerd op een milieuvriendelijke manier, bijv. door het naar een recyclingdepot te brengen.

Recyclingalternatief voor retourneren:
als alternatief voor het retourneren van de apparatuur naar de fabrikant, kan de eigenaar van de elektrische apparatuur ervoor zorgen dat de apparatuur op de juiste wijze wordt afgevoerd als hij het apparaat niet langer wenst te behouden. De oude apparatuur kan naar een geschikt inzamelpunt gebracht worden dat de apparatuur zal afvoeren in overeenstemming met de nationale regelgeving op het gebied van recycling en afvalverwerking. Dit is niet van toepassing op enige accessoires of hulpmiddelen zonder elektrische componenten die met de oude apparatuur zijn meegeleverd.

Milieuschade door incorrecte afvoer van de accu's/oplaadbare accu's.
Accu's/oplaadbare accu's mogen niet worden afgevoerd met het normale huishoudelijke afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten die onderhevig zijn aan regels en wetgeving voor gevaarlijke materialen. Voer accu's af in overeenstemming met de lokale voorschriften. Haal de accu uit het product voordat u het weggooit.



EC-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING



De fabrikant van het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is:

VK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrijk.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere toepasselijke richtlijnen, zoals hieronder beschreven. De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de essentiële vereisten voor gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen waarop deze verklaring betrekking heeft, worden hieronder nader beschreven:

2006/42/EC	Machinerichtlijn.
2014/30/EU.	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit,
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2012/19/EU.	De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

En is conform de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Productgegevens

Omschrijving: R90JGS-Li SNOERLOZE DECOUPEERZAAG
 Evolution Model Nr: 103-0001
 Merksnaam: EVOLUTION
 Spanning: 18 V DC.

De technische documentatie die vereist is om aan te tonen dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavingsinstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van de houder van de technische documentatie.

Handtekening:  Druk: Barry Bloomer - CEO

Datum: 10/07/23

VK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrijk.

VIKTIGT

Läs noggrant igenom dessa drifts- och säkerhetsinstruktioner i sin helhet.

För din egen säkerhet, om du är osäker på någon aspekt gällande användningen av den här utrustningen, kontakta relevant teknisk hjälplinje, numret kan hittas på Evolution Power Tools webbsida.

Vi har flera hjälplinjor i vår globala organisation, men teknisk hjälp finns även tillgänglig hos din leverantör.

WEBSIDA

www.evolutionpowertools.com

E-POST

Storbritannien: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTI

Grattis till ditt köp av en Evolution Power Tools-maskin. Slutför din produktregistrering online med hjälp av instruktionerna i broschyren som levereras tillsammans med den här maskinen. Detta kommer att göra det möjligt för dig att validera din maskins garantiperiod via Evolutions webbsida, genom att ange din information och på så vis möjliggöra snabb service vid behov. Vi är glada över att du valt en produkt från Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserverar sig för rättigheten att göra förbättringar och ändringar av produktens design utan förvarning. Se broschyren gällande garantiregistrering och/eller förpackningen för information om garantins villkor.

MASKINSPECIFIKATIONER

MASKIN	Storbritannien/EU/ AUS	USA
Produktkod	103-0001	103-0004
Spänning	18 V likström	20 V likström
Hastighet utan belastning	0-2 300 /min ⁻¹	
Max sågdjup för trä	90 mm	2-3/8 tum
Max sågdjup för plast	60 mm	2-3/8 tum
Max sågdjup för mild stål	6 mm	1/4 tum
slaglängd	25,4 mm	1 tum
Vikt utan tyngd	1,85 kg	4 lb
Vikt med tyngd	2,29 kg	5 lb

LJUD- OCH EMISSIONSDATA	
Ljudtrycksnivå L _{pA} (utan belastning)	81,7 dB(A); K=5 dB(A)
Ljudeffektsnivå L _{WA} (utan belastning)	92,7 dB(A); K=5 dB(A)
Osäkerhet, K _{pA} och K _{WA}	5 dB(A)
VIBRATIONSDATA	
Max vibration	2,465 m/s ²

*Bulleremissionstest i enlighet med EN 62841-1 och EN 62841-2-11

VIBRATION

Anmärkning: Vibrationsmätningar gjordes under standardförhållanden i enlighet med: EN 62841-1 och EN 62841-2-11

Varning: Använd hörselskydd!

Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas vid en preliminär bedömning av exponering.

(1.6) VARNING: Vid användning av den här maskinen kan operatören utsättas för höga nivåer av vibration som överförs till handen och armen.

Det är möjligt att operatören utvecklar vibrationsskador och vita fingrar (Raynauds syndrom). Det här tillståndet kan minska handens känslighet för temperaturer såväl som skapa allmänna domningar.

Långvariga eller regelbundna användare av den här maskinen bör kontrollera tillståndet hos sina händer och fingrar noga. Om några av symptomen dyker upp, sök direkt läkarvård.

- Mätning och bedömning av mänsklig exponering för handöverförd vibration på arbetsplatsen ges i: EN 62841-1 och EN 62841-2-11
- Många faktorer kan påverka den aktuella vibrationsnivån under drift, exempelvis arbetsytans förhållanden och riktning, samt maskintypen som används och dess skick. Före varje användning, ska sådana faktorer bedömas och där möjligt ska lämplig arbetspraxis användas. Hantering av dessa faktorer kan hjälpa till att minska vibrationseffekterna:

Hantering

- Hantera den här maskinen med försiktighet och låt den göra sitt arbete.
- Undvik att använda överdriven fysisk kraft på någon av maskinens kontroller.
- Tänk på din säkerhet och stabilitet och maskinens riktning vid användning.

Arbetsyta

- Tänk på arbetsytans material; dess skick, densitet, styrka, stabilitet och läge.

VARNING: Vibrationsemission vid faktisk användning av elverktyget kan skilja sig åt från

det totala deklarerade värdet beroende på hur verktyget används.
Behovet att identifiera säkerhetsåtgärder och att skydda operatören baseras på en uppskattning av exponering under de aktuella arbetsförhållandena (med alla delar av arbetscykeln i åtanke, såsom antalet gånger som verktyget är avstängt, när det går på tomgång, utöver utlösningstid).

(1.7) ETIKETTER OCH SYMBOLER

VARNING: Använd inte denna maskin om varnings- och/eller instruktionsetiketterna saknas eller är skadade. Kontakta Evolution Power Tools för ersättningsetiketter.

Anmärkning: Alla eller några av följande symboler kan visas i manualen eller på produkten

Symbol	Beskrivning
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Hastighet
~	Växelström
n ₀	Hastighet utan belastning
	Bär skyddsglasögon
	Bär hörselskydd
	Rör inte, håll händer borta
	Bär dammskydd
	Bär handskydd
	CE-certifikat
	UKCA-certifikat
	TUV SUD-certifikat
	(RCM) Överenskomelsemärkning för el- och elektronikutrustning. Standarder i Australien/Nya Zeeland
	El- och elektronikavfall

Symbol	Beskrivning
	Läs manualen
	VARNING
	Trimman – Avfallshämtning och återvinning
	Håll borta från värme och öppna lägor – får inte brännas
	Håll borta från vatten – sänk inte ner i vätska
	Högsta temperatur max. 40°C
	Likström

AVSEDD ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en multifunktionell sticksåg som har utformats för att användas tillsammans med speciella t-skaftade blad från Evolution. Använd endast blad som är utformade för att användas tillsammans med denna maskin och/eller de som specifikt rekommenderas av **Evolution Power Tools Ltd.**

När ett korrekt blad används kan den här maskinen användas för att säga:

- Trä
- Träprodukter (MDF, spånskiva, plywood, lamellträ, hårda fiberskivor osv.)
- Aluminium
- Mild stål

FÖRBUDEN ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en multifunktionell sticksåg och ska endast användas som sådan. Den får inte modifieras på något sätt eller användas för att ge el åt någon annan utrustning eller för att driva några andra tillbehör än de som omnämns i den här bruksanvisningen.

VARNING: Den här produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner gällande produktens säkra användning av en person som ansvarar för deras säkerhet och som är förtrogen med dess säkra användning.

(2.1) ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

(Dessa allmänna säkerhetsinstruktioner för elverktyg är i enlighet med EN 62841-1 och EN 62841-2-11;

UL 62841-1 och UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 och CSA-C22.2 Nr. 62841-2-11).

VARNING: Läs alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Underlåtelse att följa varningar och instruktioner kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens. Termen "elverktyg" i varningarna avser ditt nätdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

(2.2) 1) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Säkerhet på arbetsområdet]

a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.

Röriga eller mörka områden kan bidra till olyckor.

b) Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg

skapar gnistor som kan antända damm eller rök.

c) Håll barn och andra personer på avstånd när elverktyg används. Distractioner kan leda till att du förlorar kontrollen.

(2.3) 2) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Elsäkerhet]

a) Elverktygets stickpropp måste passa i uttaget.

Modifiera aldrig kontakten på något sätt.

Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg. Icke-modifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.

b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, som rör, radiatorer, fristående ugnar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.

c) Utsätt inte elverktygen för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.

d) Använd inte sladden på fel sätt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elstöt.

e) Använd en lämplig förlängningssladd för utomhusbruk när du använder elverktyget utomhus. Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg i ett fuktigt utrymme, använd en jordfelsbrytare (JFB). Att använda en JFB minskar risken för elstöt.

(2.4) 3) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Personlig säkerhet].

a) Var uppmärksam, se upp med vad du gör

och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick av bristande uppmärksamhet när elverktyg används kan resultera i allvarliga personskador.

b) Använd personlig skyddsutrustning.

Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden minskar risken för personskador.

c) Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, tar upp eller bär verktyget. Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att ge ström till elverktyg som har strömbrytaren påslagen inbjuder till olyckor.

d) Ta bort eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel från bladbulnen innan elverktyget startas. En skiftnyckel eller nyckel som sitter kvar på en roterande del av ett elverktyg kan leda till personskador.

e) Luta dig inte för mycket. Ha hela tiden ordentligt fotfäste och bra balans. Detta gör det lättare att kontrollera verktyget i oväntade situationer.

f) Anpassa dina kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g) Om anordningar finns för anslutning av dammsug och dammuppsamling, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt.

Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.

h) Låt inte vanan med verktygen leda till att du blir för bekväm och ignorerar säkerhetsprinciperna för verktygen. En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador inom en bråkdel av en sekund.

(2.5) 4) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Användning och skötsel av elverktyg].

a) Använd inte tvång mot elverktyget.

Använd elverktyg som är lämpliga för ditt användningsområde. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare med den hastighet som det är konstruerat för.

b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på eller av det. Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.

c) Koppla bort elverktyget från strömkällan innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att oavsiktligt starta elverktyget.

d) Förvara elverktyg som går på tomgång utom räckhåll för

barn och låt inte någon som inte är förtrogen med elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga om de används av okunniga användare.

e) Underhåll av elverktyg. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller fastlåsta, att inga rörliga delar är trasiga eller att något annat förhållande kan påverka elverktygets funktion. Om verktyget är skadat ska det repareras innan det används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

f) Håll sågverktygen vassa och rena.

Korrekt underhållna sågverktyg med vassa sågkanter kommer mindre sannolikt att bindas

och är enklare att kontrollera.

g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbits osv., i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för andra ändamål än de avsedda kan leda till en farlig situation.

h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Håla handtag och greppytor gör det inte möjligt att hantera och kontrollera verktyget i oväntade situationer.

(2.6) 5) Användning och skötsel av batteridrivet verktyg

a) Ladda endast med laddaren som tillverkaren har specificerat. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripaket.

b) Använd endast elverktyg med särskilt utsedda batteripaket. Användning av andra batteripaket kan utgöra en risk för skada och eldsvåda.

c) När batteripaketet inte används, håll det borta från andra metallföremål, som pappersgem,

mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en anslutning från en terminal till en annan. Kortslutning av batteripoolerna kan orsaka brännskador eller en eldsvåda.

d) Under missförhållanden kan vätska rinna ut från batteriet; undvik kontakt. Om

kontakt inträffar av misstag, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögon, sök ytterligare läkarvård. Batterivätska kan orsaka irritation och sveda.

e) Använd inte ett batteripaket eller verktyg om det är trasigt eller modifierat. Skadade eller ändrade batterier kan uppvisa oberäkneligt beteende, vilket kan resultera i brand, explosion eller risk för skada.

f) Exponera inte ett batteripaket eller verktyg för eld eller höga temperaturer. Exponering för temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.

Anmärkning: Temperaturen 130 °C kan ersättas med temperaturen 265 °F.

g) Följ alla instruktioner för laddning och ladda inte batteripaketet eller verktyget vid temperaturer som ligger utanför intervallet som specificerats i instruktionerna. Felaktig laddning eller temperatur som ligger utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för eldsvåda.

6) Service

a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på elverktyget och använd endast identiska reservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

b) Serva aldrig trasiga batteripaket. Service av batteripaket ska endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR DIN STICKSÅG FRÅN EVOLUTION

1. Exponera inte för regn eller vatten.

2. Använd hörselskydd vid behov.

Bullerexponering för kan orsaka hörselskada.

3. Såg-/filblad och tillbehör kan bli väldigt varma. Var försiktig vid byte och hantering av huvud eller tillbehör.

4. Håll verktyget i den isolerade greppytan speciellt när du utför ett arbete där bladet kan komma i kontakt med dolda sladdar. Om bladet kommer i kontakt med en strömförande sladd kan elverktygets exponerade metalldelar bli strömförande och ge operatören en elstöt.

5. Om möjligt, använd klämmor eller ett skruvståd för att hålla fast ditt arbete.

6. När väggar, golv eller liknande sågas, säkerställ i den utsträckning det går att det inte finns några ledningar (gas- eller vattenrör, elkablar osv.) i bladets väg. Sågning i dolda ledningar skulle kunna skada användaren och egendomen.

7. Koppla alltid bort sticksågen från elförsörjningen innan byte av blad. Använd aldrig skadade eller deformerade blad.

8. Låt alltid sågen stanna helt innan du lägger ner den. Ett påslaget verktyg kan börja hoppa okontrollerat om bladspetsen kommer i kontakt med någon yta.

9. Ta alltid hänsyn till arbetsmiljön och använd lämplig personlig skyddsutrustning. Detta kan inkludera dammfiltermasker, skyddsglasögon, skyddsskor osv.

(2.7) HÄLSORÅD

VARNING: När denna maskin används kan dammpartiklar skapas. Under vissa omständigheter, beroende på vilket material du arbetar med, kan detta damm vara speciellt skadligt. Om du misstänker att ytfärgen hos materialet som du såga innehåller bly, sök experthjälp. Blybaserade färger ska endast tas bort av en specialist och du ska inte försöka ta bort dem på egen hand.

Så fort damm har hamnat på ytor, kan hand-

till-mun-kontakt resultera i inandning av bly. Exponering även för låga nivåer av bly kan orsaka oåterkalleliga skador på hjärna och nervsystem. Unga personer och ofödda barn är speciellt sårbara. Du rekommenderas att ta hänsyn till riskerna som är associerade med materialen som du arbetar med för att minska exponeringsrisken.

Då en del material kan skapa damm som kan vara skadligt för din hälsa rekommenderar vi att du använder en godkänd ansiktsmask med utbytbart filter när du använder maskinen.

Du ska alltid:

- Arbeta på en väl ventilerad plats.
- Arbeta med lämplig säkerhetsutrustning, som dammfiltermasker som är speciellt utformade för att filtrera mikroskopiska partiklar.

(2.8) VARNING: användning av elverktyg kan resultera i att främmande föremål flyger mot dina ögon, vilket kan resultera i allvarlig ögonskada. Innan du använder ett elverktyg, använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidskydd eller ett visir om nödvändigt.

VARNING: En del träprodukter och trätyper, speciellt MDF (medeltjocka spånskivor), kan producera damm som kan vara skadligt för din hälsa. Vi rekommenderar att man använder en godkänd ansiktsmask med utbytbara filter när den här maskinen används, samt att man använder en dammsugningsanordning.

SERIENR. / PARTIKOD

Serienumret kan hittas på maskinens motorhölje. För instruktioner om hur man identifierar partikoden, kontakta Evolution Power Tools hjälplinje eller gå till: www.evolutionpowertools.com

(4.2) LEVERERADE ARTIKLAR

	103-0001, 103-0004	103-0001A, 103-0001B, 103-0001C 103-0004A
Bruksanvisning	✓	✓
Sladdlös sticksåg	✓	✓
Multifunktionella blad	✓	✓
Parallell kantstyrare	✓	✓
Dammsugningsport	✓	✓
2Ah-batteri		✓
4Ah-batteri		
5Ah-batteri		
8Ah-batteri		
Enkel laddningsstation		✓
Dubbel laddningsstation		

EXTRA TILLBEHÖR

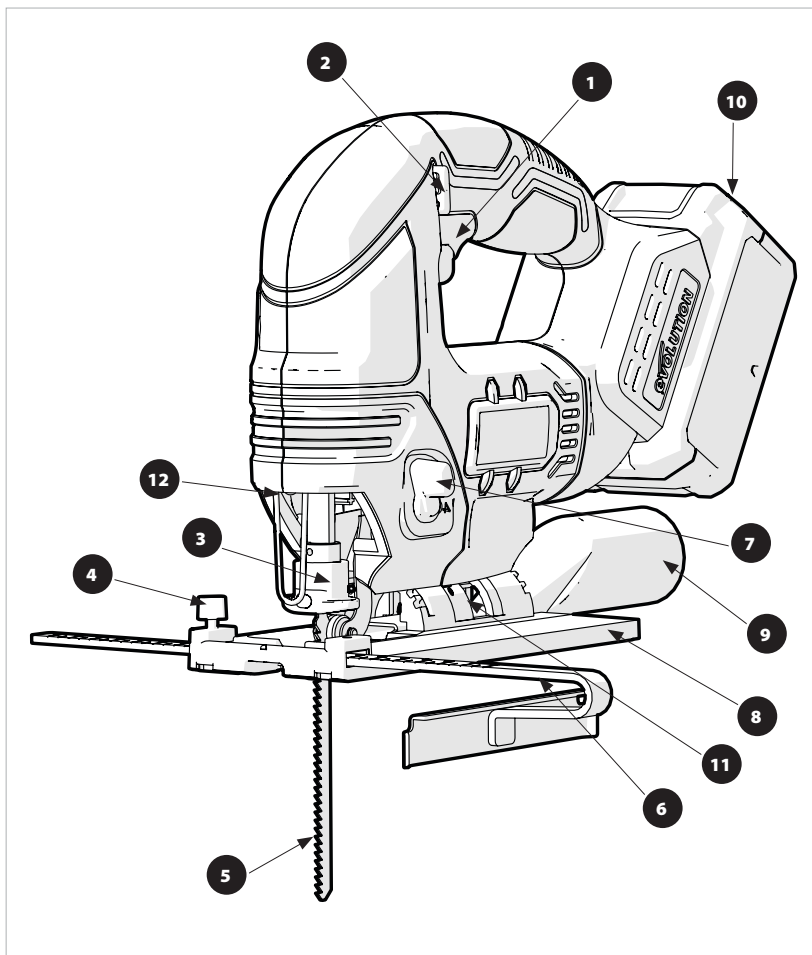
Förutom standardartiklarna som levereras tillsammans med den här maskinen finns även följande tillbehör tillgängliga i Evolutions onlinebutik på www.evolutionpowertools.com eller från din lokala återförsäljare.

Beskrivning	Delnr
Multifunktionella blad	075-0200

Beskrivning	Delnr	
2Ah-batteri	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4Ah-batteri	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5Ah-batteri	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8Ah-batteri	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Enkel laddningsstation	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Dubbel laddningsstation	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Om du har för avsikt att förvara ett batteri under en period utan användning, förvara då batteriet i rumstemperatur (0°C till 20°C). Vid lagring under väldigt långa perioder, utjämningsladda batteriet en gång om året för att förhindra urladdning; intervall för omgivningstemperaturen som verktyg och batteri använder: 0°C till 40°C. Laddningstemperaturen: 5°C till 40°C.

MASKINÖVERSIKT



- 1. VARIABEL HASTIGHETSUTLÖSARE
- 2. KNAPP FÖR SÄKERHETSAVSTÄNGNING
- 3. BLADKLÄMMA
- 4. KLÄMSKRUV FÖR PARALLELL KANTSTYRARE
- 5. SÅGBLAD
- 6. PARALLELL KANTSTYRARE
- 7. PENDELKONTROLL

- 8. BASPLATTA
- 9. DAMMUTSUGNINGSPORT
- 10. BATTERI
- 11. VINKELJUSTERING
- 12. LED-LAMPA

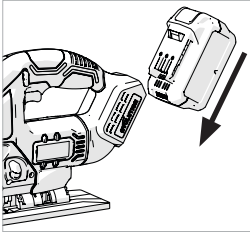


Fig. 1

MONTERING

För att sätta på batteriet (Fig.1)

Låt batteriet glida på verktygsbasen tills det klickar på plats.

För att ta bort batteriet

Tryck på batteriets utlösningssknapp och låt batteriet glida av från basen.

Montering av parallell kantstyrare (Fig.2)

Skruva av klämskruven på den parallella kantstyraren (4) och sätt in den parallella kantstyraren i basplattan. Ersätt skruven och skruva åt.

Montering av bladet (Fig.3)

1. Med bladet riktat framåt, dra tillbaka bladklämman till det öppna läget.

2. Sätt fast sågbladet ordentligt på bladklämman och släpp klämman.

Borttagning av bladet

För att ta bort bladet, dra tillbaka bladklämman till det öppna läget. Ta bort bladet och släpp klämman.

Montering av dammutzugsport (Fig.4)

För att fästa porten till verktyget, sätt in den på basplattans baksida.

Variabel hastighetsutlösare

För att starta verktyget, tryck ner lås-av-knappen (2) och tryck ner den variabla hastighetsutlösaren (1)

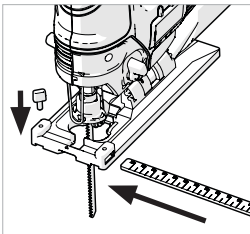


Fig. 2

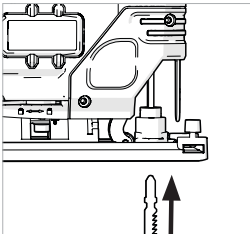


Fig. 3

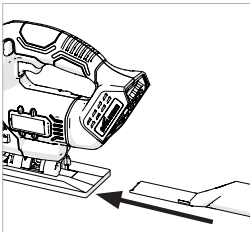


Fig. 4

DRIFT

Starta verktyget utan att bladet kommer i kontakt med arbetsstycket och vänta tills bladet når full hastighet. Låt sedan basen vila platt på arbetsstycket och flytta försiktigt verktyget längs med den markerade såglinjen.

Justering av sågning

Det här verktyget kan användas tillsammans med pendel- eller rak linje- (upp och ner) sågning. Pendelsågning stöter bladet framåt på sågningen och ökar såghastigheten avsevärt.

För att ändra sågningen, vrid bara pendelspaken till det önskade sågläget. (Fig.5) Se tabellen nedan för att välja lämplig sågning.

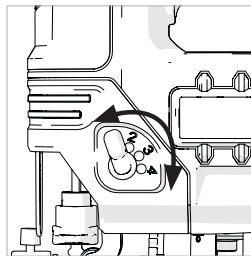


Fig.5

Position	Sågning	Tillämpningar
1	Rak linjesågning	För att såga mild stål, rostfritt stål och plast. För rena snittytor i trä och plywood
2	Liten pendelåtgärd	För att såga mild stål, aluminium och hård stål.
3	Medel pendelåtgärd	För att såga trä och plywood/ för snabb sågning i aluminium och mild stål
4	Stor pendelåtgärd	För snabb sågning i trä och plywood

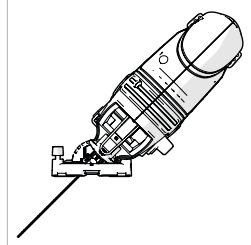
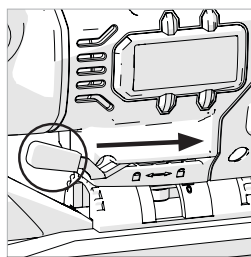


Fig.6

LED-lampan fungerar när knappen är lätt eller helt nedtryckt, och lyser upp sågområdet.

Sågmetoder – Fäsvinkelsågning (Fig.6)

WARNING: Se alltid till att verktyget är avstängt och batteriet borttaget innan basen lutas.

För att justera sågvinkeln, dra spaken för avfasningsjustering framåt, ställ in den önskade vinkeln och dra tillbaka spaken. Sätt låsspaken i låst läge.

När basen är lutad kan du göra avfasningssnitt i vinklar som ligger mellan 0° och 45° (vänster eller höger).

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Den här maskinen kräver inte något speciellt underhåll.

- Rengör ventilationsskärorna regelbundet.
- Använd ett mildt tvättmedel på en fuktad trasa för att rengöra maskinens delar. Använd inte något rengöringsmedel och låt aldrig vatten komma i kontakt med maskinen.

MILJÖ

Placera aldrig några elverktyg i ditt hushållsavfall. För att efterleva EU-direktivet 2012/19/EU gällande gammal el- och elektronisk utrustning och dess implementering i nationell lagstiftning, måste gamla elverktyg separeras från annat avfall och slängas på ett miljövänligt sätt, dvs genom att ta dem till en återvinningsanläggning.

Återvinningsalternativ till återlämning:
Som alternativ till att returnera utrustningen till tillverkaren, måste ägaren av den elektroniska utrustningen se till att utrustningen korrekt avyttras om hen inte längre vill behålla utrustningen. Den gamla utrustningen kan returneras till en lämplig uppsamlingspunkt som kommer att göra sig av med utrustningen i enlighet med de nationella bestämmelserna för återvinning och avyttring av avfall. Det här gäller inte för tillbehör eller hjälpmedel utan elektriska komponenter som levererats tillsammans med den gamla utrustningen.

Miljöskador på grund av felaktig avyttring av batterier/uppladdningsbara batterier.
Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. De kan innehålla giftiga tungmetaller och är föremål för regler och bestämmelser för behandling av farligt avfall. Avyttra batterier i enlighet med relevanta lokala bestämmelser.
Ta bort batteriet från produkten innan avyttring.



EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Tillverkaren av produkten som täcks av den här deklARATIONEN är:

Storbritannien: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Franska: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrike.

Tillverkaren försäkras härmed att maskinen, i enlighet med deklARATIONEN uppfyller alla de relevanta bestämmelserna för maskindirektivet och andra lämpliga direktiv som detaljeras nedan. Tillverkaren försäkras vidare att maskinen som detaljeras i den här deklARATIONEN, där tillämpligt, uppfyller relevanta bestämmelser för viktiga hälso- och säkerhetskrav.

Direktiven som täcks av den här deklARATIONEN detaljeras nedan:

2006/42/EC	Maskindirektiv.
2014/30/EU.	Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet,
2011/65/EU.	Direktivet om begränsad användning av
och	vissa farliga substanser i elektrisk utrustning (RoHS)
(EU)2015/863	
2012/19/EU.	Direktivet om el- och elektronikavfall (WEEE).

Och är förenliga med gällande krav i följande dokument

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Produktdetaljer

Beskrivning: R90JGS-Li SLADDLÖS STICKSÅG
 Evolutions modellnr: 103-0001
 Varumärkesnamn: EVOLUTION
 Spänning: 18 V likström

Den tekniska dokumentationen som krävs för att visa att produkten möter krav i direktivet har sammanställts och finns tillgänglig för inspektion av relevant tillsynsmyndighet, och bekräftar att din tekniska dokumentation innehåller dokumenten som listas ovan och att de har korrekta standarder för produkten som detaljeras ovan.

Namn och adress för innehavare av teknisk dokumentation.

Undertecknad:

Utskrift: Barry Bloomer – CEO

Datum:

10/07/23

Storbritannien: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Franska: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrike.

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: +1-833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE